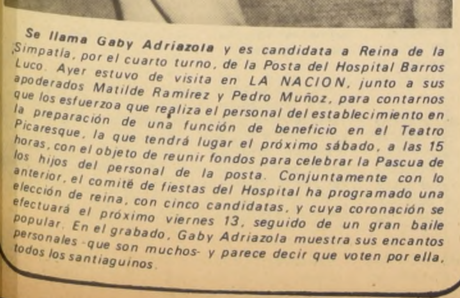
# FOTONOTICIAS

AYER SE EFECTUARON en el Cementerio General, los funerales del General de División (R) don Jorge Navarrete Zegers. Al sepelio concurrieron los Ministros del Interior, Defensa y el Secretario General de Gobierno, así como altos jefes de las Fuerzas Armadas y representantes de las distintas organizaciones de militares en retiro. El General Navarrete gozaba de merecido y unánime aprecio en todos los círculos castrenses, habiendo desempeñado, tanto durante su carrera como después de finalizada ésta, importantes cargos y misiones.

La muerte del General Navarrete enluta las familias de destacados profesionales, entre ellas las de don Eduardo Beas y la del Gerente General de la Televisión Estatal, Jorge Navarrete P.

*EXPOSICION DE ESMALTES DE YAKO. Con asistencia de numerosos artistas y amigos, ayer a mediodía el artesano Yako Serrano inauguró una amplia exposición de esmaltes en metal, arte al cual se aplica desde 1963. Yako obtuvo el Primer Premio en grabado, en la Feria del Parque Forestal, en 1965. La muestra inaugurada ayer, incluye platos ornamentales, collares, medallones, máscaras murales y esculturas que combinan esmaltes en metal y madera. En la foto, Yako Serrano con sus dos hijas, junto a uno de sus trabajos.*

*MISION COMERCIAL DE REGRESO. En el jet de Branif International regresó a nuestro país la misión oficial chilena que visitó Nueva Zelandia y Australia, con el objeto de fomentar el intercambio comercial. La componen Hernán Vargas de la Sotta, Vicepresidente de ECA y el Gerente de Fomento de Exportaciones del Banco Central, Rodolfo Hoffman. (Foto Pudahuel).*



*Se llama Gaby Adriazola y es candidata a Reina de la Simpatía, por el cuarto turno, de la Posta del Hospital Barros Luco. Ayer estuvo de visita en LA NACION, junto a sus apoderados Matilde Ramírez y Pedro Muñoz, para contarnos que los esfuerzoa que realiza el personal del establecimiento en la preparación de una función de beneficio en el Teatro Picaresque, la que tendrá lugar el próximo sábado, a las 15 horas, con el objeto de reunir fondos para celebrar la Pascua de los hijos del personal de la posta. Conjuntamente con lo anterior, el comité de fiestas del Hospital ha programado una elección de reina, con cinco candidatas, y cuya coronación se efectuará el próximo viernes 13, seguido de un gran baile popular. En el grabado, Gaby Adriazola muestra sus encantos personales -que son muchos- y parece decir que voten por ella, todos los santiaguinos.*

Día de los Derechos Humanos:

# Justicia, Libertad y Dignidad: Nuestros más Preciosos Legados

**Los derechos humanos constituyen nuestro más precioso legado; la justicia, la libertad y la dignidad humana están arraigados en muchos siglos de historia común. Están por encima de los Gobiernos y de las organizaciones y abarcan a toda la Humanidad.**

Con estas palabras, Angie Brooks, Presidenta de la Asamblea General de las Naciones Unidas, saluda hoy el Día de los Derechos Humanos, proclamados hace 21 años como una necesaria protesta contra miles de años de opresión y explotación del hombre por los Estados, por los grupos o por otros hombres.

Sin embargo, aunque la Declaración afirma los inalienables derechos del ser humano en todos los países en las esferas privada, civil, política, económica, social y cultural, por desgracia no todos los países del mundo han aplicado esos derechos en sus territorios respectivos.

Según lo señala Angie Brooks, "existen países, miembros de las Naciones Unidas, y territorios que todavía no han alcanzado su independencia, en donde todavía se practica la discriminación. Existen países en los que todavía se ejerce la abominable práctica del apartheid. Los pueblos del mundo se rebelan contra el hecho de que haya todavía muchos territorios bajo dominio colonial y todavía haya muchas personas degradadas por el azote del racismo".

En su mensaje de hoy, la Presidenta de la NU- La primera mujer que ejerce ese cargo en la historia de la Organización- anuncia que para 1970 se formularán medidas prácticas para atenuar el sufrimiento de los pueblos, víctimas de conflictos armados; ocuparse de los efectos de los recientes descubrimientos de la ciencia y la tecnología del respeto de los derechos humanos y la dignidad de la persona; y concentrará su atención en la juventud, en su educación y en su mayor participación en los ideales de Naciones Unidas.



**VALORACION DE LA DIGNIDAD HUMANA**

U THANT, Secretario General de las Naciones Unidas, saluda a la Declaración Universal de los Derechos Humanos como un "factor decisivo para crear en la humanidad una valoración exacta de la dignidad del hombre; un faro de esperanza de que esa dignidad tendrá algún día pleno reconocimiento, y una promesa de que, quienes tienen autoridad, asegurarán, en beneficio de sus pueblos, la completa realización de los elevados principios que en el documento se enuncian".

Su mensaje hace hincapié en las relaciones evidentes de los derechos humanos y de las libertades fundamentales que aún sufre la Humanidad, pero a la vez destaca la tarea que debe realizarse por lograr condiciones que estén de acuerdo con los principios y normas de los derechos Universalmente aceptados: "A esa tarea, debemos consagrarnos una vez más y dedicar los mejores esfuerzos de que cada uno de nosotros sea capaz, individual y colectivamente".

**HOMENAJE JUDIO**

El Consejo Chileno de Mujeres Judías, con motivos del Aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos, efectuará esta tarde un té en el Estadio Israelita a las 4 de la tarde, al cual han sido invitadas personalidades vinculadas con los postulados que inspiran el ideario de Naciones Unidades.



*U THANT: Pese a los Derechos Humanos, conducta inhumana y cruel en el mundo de hoy.*



*ANGIE BROOKS: "No olvidemos que la Declaración es una de las más grandes proclamaciones universales..."*



*MANUEL BIANCHI: Chileno distinguido por su permanente defensa de los Derechos Humanos.*

## Falleció Subdirector de Escuela de Artes

**Duelo oficial decretó la Universidad Técnica** por el fallecimiento del Subdirector de la Escuela de Artes y Oficios, Miguel René Rubilar Bincinbingui, cuyos funerales se efectuarán hoy.

El señor Rubilar falleció el Lunes, víctima de un ataque cerebral. Había ingresado a la Escuela de Artes y Oficios en 1940 y en 1961 asumió la subdirección del plantel.

Sus restos fueron velados en la Iglesia Santa Rosa de Lima, donde se oficiaba esta mañana una misa. A las 10.30 horas el cortejo se dirigirá a la Escuela de Artes, donde serán despedidos los restos por el Director, Héctor Torres Guerra, y por el Presidente del Centro de Alumnos, Víctor González. La comunidad de la Escuela invita a los profesores, alumnos y funcionarios a rendir postrer homenaje al maestro en el pórtico del plantel a las 11 horas.

El profesor Rubilar tenía 56 años de edad y 28 años de servicios. Era casado con Luisa Guzmán Opazo y deja dos hijos, Luis y Sergio.

Ministro del Interior:

## Situación del País es de Absoluta Tranquilidad







"EL PAIS está absolutamente tranquilo", dijo ayer al mediodía el Ministro del Interior, Patricio Rojas, después de una prolongada reunión con los Jefes de policía civil y uniformada, Luis Jaspard y General Vicente Huerta, en la que, según manifestó el Ministro Rojas, se "chequeo" la situación, concluyéndose que todo está normal y en calma.

Desmintió el Director de Investigaciones, Luis Jaspard, que se hubieran producido algunas detenciones dentro de las Fuerzas Armadas; y el Ministro del Interior señaló que las fuerzas militares movilizadas a Santiago estaban cumpliendo la misión encomendada en distintos lugares por el Comandante en Jefe del Ejército, como medida preventiva.

**AVION DE OELCKERS**

El Ministro Rojas manifestó respecto al posible hallazgo del avión en que viajaba el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, desaparecido hace varios meses en la zona de Cautín, que había algunos indicios y sospechas que estaban siendo confirmadas por las patrullas que habitualmente recorren la región.

Por su parte, el Director de Investigaciones, Luis Jaspard, informó que existían algunas posibilidades de ubicar el avión en las zonas de Sierra Nevada y Cordillera Blanca por los últimos deshielos.

**MUSICOS**

Con el Subsecretario del Interior, Juan Achurra, se entrevistó en la mañana la directiva de la Federación de Músicos de Chile a fin de plantear su preocupación por la actuación de los músicos extranjeros en nuestro país y la necesidad de proteger las fuentes de trabajo de los profesionales nacionales.

La Federación de Músicos, entregó para tal efecto una resolución del Sindicato de Músicos argentinos en la que se estipulan determinadas medidas de protección para el gremio, que a su juicio puede servir de base para establecer la correspondiente legislación en nuestro país.

Hicieron presente además el problema planteado con la actuación próxima en Chile de la revista "Holiday on Ice", que para sus presentaciones usa cintas grabadas lo que representa una importante fuente de trabajo perdida para los músicos de los países donde la revista actúa.

Los músicos nacionales entregaron también al Subsecretario del Interior, una declaración de la Federación Internacional de Músicos en la que se establece que debe presionarse a esta revista para la contratación de músicos, y que en el caso que se presenten con música grabada debe comunicarse esto a la Federación Internacional para que esta tome contacto con la orquesta que hizo la grabación, y adoptar así las medidas correspondientes.

Fernando Mardones, dirigente de los músicos nacionales, que se agrupan en la Federación en un número cercano a los 3.500, señaló que el Subsecretario del Interior se comprometió a iniciar un estudio conjunto entre los abogados del Ministerio y de los músicos para establecer las medidas necesarias para el resguardo de los profesionales chilenos.

**PRESIDENTE FREI**

El Primer Mandatario, que permaneció durante este fin de semana en Viña del Mar en el Palacio de Cerro Castillo, llegó ayer en la mañana a Santiago a las 11.30 horas, dirigiéndose directamente a su casa habitación.

En la tarde, el Presidente Frei llegó a La Moneda para atender, a las 16 horas el despacho de los Subsecretarios y a continuación recibió a la directiva de la Federación Nacional de Sindicatos de Choferes de Taxis de Chile, que acompañados del asesor laboral Teobaldo Acuña, tuvieron una cordial entrevista con el Jefe del Estado.

## Ues - Educación - Ues - Educación -

**1970: AÑO INTERNACIONAL**

UNA EXPRESION DEL ALTO CONCEPTO QUE MERECE LA ESCUELA COMO el instrumento más apropiado para proseguir en la ruta del progreso económico y social será la participación de los países de América Latina y de la Región del Caribe en los planes para la celebración del Año Internacional de la Educación en 1970.

La UNESCO, con sede en París, ha informado que el acontecimiento tendrá en el Continente una amplia repercusión, especialmente a través de la labor de la Oficina Regional con sede en Santiago, el Centro Regional de Educación Fundamental para América Latina, situado en Patzcuaro (México) y el Instituto Latinoamericano de Cinematografía Educativa, que tiene su sede en Ciudad de México.

La Comisión Económica para América Latina ha sido la primera institución, independiente de la UNESCO en asociarse con todo entusiasmo a los fines del Año Internacional de la Educación.

Objetivos del Programa: entablar toda clase de relaciones bilaterales y multilaterales, con vistas a la intensificación de los esfuerzos en favor de la educación; mejoras para el mayor conocimiento de la eficacia de cada uno de los sistemas escolares; investigación y resolución de los problemas técnicos impuestos por la educación moderna. El Director General, René Maheu ha insistido en que se preparen encuentros, seminarios, grupos de estudio en que la educación, la vida universitaria, los fundamentos mismos de la educación puedan ser objeto de un examen detenido.

**PLANES DE LA UTE**

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD Técnica del Estado, Enrique Kirberg ofrecerá mañana a las 11.30 horas una conferencia de prensa sobre los resultados de la Misión a Canadá, a proposición del Banco Interamericano de Desarrollo.

**DESPEDIDA DE LOS OCTAVOS AÑOS**

CON UNA CEREMONIA QUE SE EFECTUARA el jueves 18, presidida por el Ministro de Educación, se despedirá en forma oficial a los Octavos Años Básicos de las escuelas de los barrios populares de Santiago. El acto se realizará en el Estadio Chile. El Directorio de la Sociedad de Instrucción Primaria trató ayer el programa de la ceremonia.

**DIPLOMA DE HONOR A JUVENTUD MERITORIA**

UN DIPLOMA DE HONOR Y UN recuerdo por su acción en bien de la comunidad recibieron los alumnos de los quintos y sextos años de Humanidades del Colegio Patrocinio San José que en sus horas libres pintaron el Puente del Arzobispo, sobre el Río Mapocho.

La distinción les fue otorgada por la Casa del Estudiante Americano.

La nómina de los premiados es la siguiente: Pedro Opaso Valdivieso, Enrique Opaso Valdivieso, Marcelo Cáceres Schulz, Mauricio Araya Figueroa, Pablo Araya Figueroa, Ernesto Araya Figueroa, Reinaldo Salazar Arcuch.

*Riola Hernández y dos de sus tallados en madera que expondrá esta semana en la Sala del Banco de Chile.*



## Mundo Fantástico Descubre en las Raíces Riola Hernández

**"Raíces y alas. Pero que las alas arraiguen y las raíces vuelen".**

Este lema del poeta Juan Ramón Jiménez pareciera inspirar todo el trabajo artesanal que se hace con raíces de árboles. La imaginación echa volar la raíz que, transformada en metáfora, encuentra nuevo significado y destino.

Riola Hernández es una artesana autodidacta enamorada de las formas, de las maderas, de las raíces, que el azar lanzó al trabajo artístico.

"Desde niña me gustaba recoger palos bonitos, maderas, en los bosques y en las playas, o en las cercanías del Volcán Osorno. Cuando me vine a Santiago, en Isla Negra, Algarrobo o en Horcón, cuando salimos de Picnic con mi marido".

Hace un poco más de un año, Riola Hernández estaba convaleciente de una enfermedad al páncreas. Entonces.

"Cuando me levanté no hallaba qué hacer y no puedo estar inactiva. Empecé a cortar palitos. Empecé de a poquito. No me atrevía, a pesar de que todas mis actividades son muy decididas. Tenía miedo de que mi esposo se riera de mis trabajos. El es muy buen dibujante y muy perfeccionista".

—"Trabajaba sentada afirmando las raíces en las piernas, con escofina, raspador, formón y mazo. Las cosas no son perfectas, sino como las siento, tratando de dar un significado: la unión, el amor, la guerra, la tentación".

"Mi marido lo encontró fantástico. Me regaló un mesón".

Mientras trabaja, Riola Hernández escucha música.

"Me encanta la buena música. Beethoven, Smetana, Liszt. Música que tenga olor alegre, olor a campo...".

—Para usted, ¿tiene olor la música? -preguntamos.

—Cuando escucho música, me imagino en el campo y lo siento todo. Quizás tengo demasiada imaginación para la música.

Esa imaginación, su amor por la naturaleza y su actividad incesante han lanzado a Riola a esta artesanía en raíces que presentará esta semana en la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972 y, en febrero, en la sala del Hotel San Martín de Viña del Mar.

—Seguir tallando y algún día tener un café-museo.

El empuje de esta artista seguramene conseguirá sus propósitos, pues antes de tallar, fue profesora, enfermera, tejedora en lana y también dirigió un restaurant, el Riola", en Monjitas con 21 de Mayo. Trabajando en esto la pilló la enfermedad, de la cual salió haciendo sus tallados.

editorial

# Sereno Resguardo de la Legalidad

*Desde hace varios meses se viene procurando envenenar el ambiente nacional con el anuncio de perturbaciones en gestación. La finalidad evidente de esos rumores es entorpecer la normalidad de la marcha del país, con el objeto de que, en el río revuelto así artificialmente creado, puedan pescar los aventureros, los desplazados y los defensores de inconfesables intereses antina cionales.*

*El Gobierno ha mantenido, sin embargo, la serenidad; pese a que la escalada de la obstrucción más o menos legal y de los intentos de provocar subversiones, viene arreciando de una manera visible, la tranquilidad y la mesura presiden las resoluciones del Ejecutivo.*

*No abandonó éste en momento alguno los cauces normales para ejercer su autoridad; sin dejarse amilanar, cumple con su deber de garantizar el orden y la seguridad de las personas. Contra algunas de las que hicieron noticia en los últimos tiempos, se estarían intentando acciones que, de prosperar, se convertirían en motivos solventes para justificar cualquier trastorno.*

*El Comandante en Jefe del Ejército, general René Schneider, expuso ante el país, sin ambages ni eufemismos, las medidas adoptadas que inciden directa y precisamente en la preservación de la tranquilidad pública, previniendo cualquier intentona descabellada que pudiera sugerir a los perturbadores su desesperación ante los fracasos sufridos reiteradamente.*

*Esta es la responsable y firme respuesta de una autoridad que tiene conciencia de sus obligaciones y que sabe que cuenta con los medios necesarios para sancionar como se merece a quienes pudieren abrigar la torpe esperanza de obtener éxito en sus proyectos de subversión.*

*El país repudia con enérgica determinación toda trasgresión a la legalidad; estamos —y muy legítimamente— orgullosos de la tradición democrática que singulariza nuestra vida cívica, que es la mejor garantía que podemos ofrecer hacia el exterior, de respeto por los derechos de propios y extraños.*

*Es debido, precisamente, a esta certeza de que en Chile imperan la ley y la observancia fiel de los compromisos contraídos, que los inversionistas internacionales desean colocar aquí capitales, ya sea en forma directa o en calidad de préstamos o créditos, con lo que la economía y el desarrollo en general se fortalecen y amplifican. Tal afluencia de aportaciones financieras es lo que se trata de impedir, como una fórmula de esterilizar programas gubernativos que representan la realidad de un futuro sin zozobras ni amenazas.*

*Hay quienes pugnan por ser los beneficiarios de esta obra pacientemente llevada a cabo por el Gobierno democratacristiano, al mismo tiempo que tratan de convertirse en los administradores de las nuevas riquezas incorporadas al acervo nacional por medidas como la nacionalización del cobre, la Reforma Agraria, la creación de grandes industrias de inmenso porvenir exportador. Desde esos grupos nacen los intentos subversivos, que no tienen otro propósito que usufructuar a su amaño —contra el interés nacional, por cierto—, del auge extraordinario que se avecina para el país.*

*Los apetitos desatados por tales perspectivas son audaces e inescrupulosos y es, por lo tanto, indispensable contenerlos con resolución y sin contemplaciones. Esto es lo que acordó la reunión a que aludimos en estas líneas, con respecto a cuyas conclusiones el General Schneider fue meridianamente claro y franco. Con el apoyo popular irrestricto ya expresado, sin debilidades en un momento difícil y la fuerza moral que le prestan su origen legítimo y su respeto por la norma legal, el Gobierno sabrá conservar la tranquilidad pública y la herencia institucional de nuestra limpia democracia.*

# Reñace la Casa Colorada

Parece que por fin la vieja Casa Colorada va a encontrar su verdadera ubicación. Y esta ubicación será tanto geográfica como simbólica.

En la actualidad la que fuera señorial residencia de don Mateo de Toro y Zambrano no pasa de ser una ruina antiestética que contrasta vivamente con las elevadas edificaciones que la rodean. Sus muros que tanto vieron, están convertidos en urinarios públicos y de su colonial tejado no queda casi nada. Verdaderamente, esa fobia casi organizada con que Chile ha destruido sus escasos monumentos históricos, ha hecho climax con la Casa Colorada. Por el momento esta no es símbolo sino de esa barbarie.

El actual proyecto, que según afirmaciones del Alcalde de Santiago Manuel Fernández quedará concluido para fines del próximo año, contempla el traslado del edifico hasta un barrio colonial que se formará rodeando la parroquia de Santa Ana. Nos parece esta una decisión acertada. La arquitectura colonial, muy hermosa en su conjunto, desluce en edificaciones enclaustradas por las enormes paredes de concreto y acero que son las características de la actual. Un conjunto de edificios antiguos soluciona el problema, más aún, cuando, como en este caso particular, se alza en un sitio con verdaderas raíces tradicionales. Porque la parroquia de Santa Ana, además de ser una de las primeras de la entonces diócesis de Santiago del Nuevo Extremo, está sumamente ligada a importantes capítulos de nuestra historia. Allí fueron bautizados, contrajeron matrimonio, fueron velados una gran cantidad de personajes de amplia actuación en nuestros negocios públicos, tanto durante la Colonia como en el pasado siglo. Casi todos los Padres de la Patria estuvieron repetidamente en su interior.

El traslado, que demandará una labor técnica verdaderamente notable (cada piedra ha sido catalogada y su instalación se hará por orden númerico), coincidirá con la iniciación de las obras de construcción del "Museo de la Ciudad" donde serán exhibidas maquetas de los diversos aspectos que ha ofrecido Santiago en el pasado. Las edificaciones, Iglesias, Casa y Museo; estarán rodeadas de jardines que harán juego con el estilo.

Así esta iniciativa recuperará la Casa Colorada como símbolo de los albores de la Patria.

Muy conveniente sería que además señalará el comienzo de toda una nueva política en el trato de nuestros monumentos históricos. Porque si bien es cierto que algunos ya perecieron definitivamente, (y no nos referimos al caso del Puente de Cal y Canto, sacrificado hace mucho, sino a otros más recientes como la demolición de la mansión que perteneciera a Lord Cochrane, llevada a cabo en Quintero hace algunos años), hay otros, como la Iglesia de San Francisco por ejemplo, que, de ser restaurados convenientemente, pueden transformarse en verdaderas joyas conmemorativas. La salvación de la Casa Colorada es un primer y gran paso que debe ser seguido.



# Las Prédicas del Privilegio

Es un lugar común muy socorrido, que los círculos enemigos de los cambios en el status socioeconómico de los pueblos, al predicar como exclusiva fórmula para el progreso la austeridad, el trabajo y el ahorro. Que, sin duda, cuando se practican en forma voluntaria, son virtudes, pero, cuando se imponen desde lo alto, por la coerción autoritaria, se transforman en insoportables exigencias o, simplemente, en despotismo.

Son muchos los que sueñan con regímenes desde los cuales podrían ejercer una tiranía de esta orientación: que obligara al pueblo a trabajar, sin descansos ni derechos, en favor de los grupos detentadores del poder y la riqueza; que pusiera los ahorros trabajosamente reunidos por los pobres a disposición de los ricos; que matara todo intento de mejoramiento cultural de la familia proletaria, para que no nacieran competidores más capaces a las clases dominantes. A esta resignación con la miseria y la postergación, la califican de austeridad.

No es nuevo ni original ese obscurantista planteamiento, que dio origen - mutatis mutandis - al latigazo marxiano de "la religión, opio de los pueblos", que tanta revelancia otorgó durante los últimos cien años a las doctrinas revolucionarias que culminaron con la implantación del socialismo soviético, respuesta aleccionadora, pero que los recalcitrantes conservantistas, no comprendieron ni, al parecer, comprenderán jamás.

La Iglesia, no obstante, más ágil, más consciente, más sincera, innovó en sus actitudes que la transformaban en aliada del privilegio y constituye hoy un motor del avance social, que ha ido sepultando definitivamente el aserto de Marx.

Los políticos modernos y con sentido de la responsabilidad no pueden ni quieren utilizar esos manidos conceptos y, mucho menos, practicarlos cuando llegan a las posiciones claves. Tienen que ejercer desde allí una tarea de mucho mayor contenido humano que la exigir sometimientos populares que no son otra cosa que perpetuaciones de la explotación inmisericorde que no da esperanzas ni infunde fe.

En los tiempos que vivimos, nadie, con honestidad, podría exigir al marginado de todo que se afane en el trabajo; al hambriento, que ahorre aun de sus mendrugos; al que nada posee que aumente sus austeridades. Insistir en ello resulta de un cinismo incalificable, que justifica todos los ataques y cohonesta hasta los más repudiables excesos.

El futuro de las naciones se forja utilizando con honradez la mejor de sus riquezas: el valor humano de su población; pero estos valores sólo pueden ponerse en evidencia y convertirse en factores dinámicos del progreso, cuando se concede participación a la ciudadanía toda, cuando se le otorga representatividad y poderes decisorios, cuando se la libera de las dependencias oprobiosas.

De manera secundaria, pero también ineludible e importantísima, se requieren para el progreso los capitales que cubren el costo de las onerosas estructuras modernas; esos capitales sólo pueden reunirse pidiendo su aporte a los que disponen de ellos, exigiéndolo cuando los egoismos niegan esta solidaridad.

En Chile, bajo la Administración Demócrata Cristiana hemos vivido una dinámica etapa de rehabilitación social y económica durante los últimos cinco años; un Gobierno que siente la responsabilidad de sus obligaciones está reconstruyendo sobre las verdaderas ruinas a que la nación había sido conducida por la preeminencia otorgada a los privilegios. No se edifica sobre la base de aumentar la miseria de los desamparados ni acrecentar sus privaciones, porque los pueblos sin la alegría de trabajar se sumen en el derrotismo y terminan por morir en la inercia y la desesperanza.

El trabajo no puede seguir siendo una maldición; es, según el punto de vista de la ética contemporánea, la fuente de todo bienestar y origen de todo avance; pero sólo es fructífero y generoso cuando es el medio que el hombre tiene para progresar con certeza, sin que intervengan factores bastardos que le arrebatan los bienes que crea.

Distribuir equitativamente los ingresos, eliminar las trabas que intentan mantener las injusticias, es ponerse a tono con la realidad de la época que nos ha tocado vivir. Las naciones privadas de libertad nada tienen de creadoras y terminan por sepultarse en un quietismo suicida, engendrado por la necesidad en que se encuentra el Poder de gastar sus mejores esfuerzos y gran parte de sus disponibilidades, en mantener sistemas policiales implacables y cada día más extendidos, que contengan la rebelión de los oprimidos.

El trabajo, la austeridad y el ahorro vendrán, como lo dicen las Escrituras, por añadidura, cuando haya justicia, comprensión y ecuanimidad. La miseria está siempre presente, en cambio, cuando existen explotación y robo de los derechos del ser humano. Y hay que recordar que los estallidos de la revolución en contra de los profitadores del progreso son tanto más violentos cuando mayor sea el período en que se han gastado esfuerzos y atrocidades para conservar la sujeción y el servilismo de las mayorías.

# Los Aviones Gigantes

Durante mucho tiempo se dijo que los aviones gigantes eran poco prácticos para uso comercial. Se llégó a creer incluso que existía un tamaño tope para los aviones tanto de carga como de pasajeros. Y este tamaño era el de los aparatos corrientes de línea.

Pero el uso del motor a chorro, como se le llama, vino a revolucionar la aeronavegación. Este motor, con el mismo tamaño del motor a pistón, es capaz de generar mayor energía e impulsar con más velocidad los aviones. Y así llegamos al Boeing "Jumbo" 747, capaz de transportar con comodidad más de trescientos pasajeros, el que ha sido probado recientemente con bastante éxito. El "Jumbo" es el primer gigante del aire que próximamente entrará en funciones en 28 líneas aéreas comerciales de todo el mundo.

Mientras de mayor tamaño sea un avión, menores son las posibilidades que tendrá el pasajero de gozar de las delicias de un viaje. Es evidente que el placer máximo de la aviación se obtiene de los aviones de turismo, ya que allí el pasajero puede disfrutar de todas las ventajas que la altura ofrece para contemplar un panorama.

No ocurría así con los buques, por ejemplo, donde el tamaño cada vez mayor de los transatlánticos permitía aumentar el agrado de los pasajeros. El barco pequeño, aparte de que reacciona con mayor facilidad a los embates del oleaje, permite pocas posibilidades de movimiento al viajero. Pero en los grandes transatlánticos uno se encontraba en verdaderas ciudades flotantes, con cines, piscinas, canchas de tenis, boites, salones y grandes departamentos para la gente que podía pagar más.

La aviación reemplaza el placer por la velocidad. Y lo más que puede aportar un avión de gran tamaño es posibilitar que, a mayor cantidad de pasajeros transportados por viaje, se reduzca substancialmente el valor de los pasajes. Este es un motivo más para que los supergigantes aéreos del futuro nunca destinen espacio para llevar aditamentos superfluos como piscinas, boites o teatros, por ejemplo. Todo el espacio disponible será utilizado para instalar butacas, de manera de llevar el máximo de pasajeros por vez.

Pero si el costo de los pasajes disminuye apreciablemente, y la velocidad de transporte aumenta, las desventajas de un viaje en estas condiciones compensan las fastuosas comodidades de los románticos vapores. El Boeing 747 es el primer leviatán del aire que demostrará en la práctica lo que acabamos de plantear.

# Negociaciones Moscu-Bonn




La semana que acaba de transcurrir ha visto verificarse acontecimientos que, si bien no eran imprevisibles, no por ello son menos trascendentales en el proceso de relajación este—oeste.

Estos hechos, son los siguientes. Las conversaciones directas entre Moscú y Washington en la capital finlandesa han progresado lo suficiente como para que las partes se vuelvan a reunir a principios del próximo año, en una búsqueda de soluciones de caracter concreto para frenar la carrera de los armamentos nucleares. Tanto las reuniones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) como del Pacto de Varsovia han desbrozado considerablemente el camino que conduce a negociaciones tendientes a acentuar la mejoría de las relaciones intraeuropeas, a través de una posible conferencia paneuropea de seguridad. Por fin, el Kremlin ha aceptado dialogar con Bonn sobre la renuncia del uso de la fuerza en sus mutuas relaciones con lo cual la nueva política germano occidental parece recoger los primeros frutos de su intensa y a la vez cautelosa actividad hacia el este.

La política de renuncia a la violencia fue ofrecida, en realidad, a todo el mundo por el gobierno de Adenauer en octubre de 1954, cuando después de la Conferencia de las Nueve Potencias, celebrada ese año en septiembre en Londres, emitió una declaración en la cual La República Federal Alemana anunciaba su disposición de adecuar su política exterior "de acuerdo a las bases que encuentran su expresión en los estatutos de las Naciones Unidas, comprometiéndose a respetar lo estipulado en el artículo 2 de dichos estatutos", el cual se refiere, precisamente a la obligación de renunciar a la amenaza de la violencia y al uso de ella en las relaciones internacionales.

Se trataba sin embargo de una actitud muy general que requería de muchas precisiones, pues en esa fecha serios problemas tenían una magnitud aún mayor que la que hoy tienen. La guerra fría estaba todavía muy gélida y la cortina de hierro no había sido, prácticamente perforada por ningún acuerdo importante este-oeste. La ambigüedad de la actitud de las grandes potencias en relación a los acuerdos de Yalta y Possdam que entregaron territorios alemanes a la URSS y Polonia (dándose así nacimiento a la cuestión de la línea Oder-Neisse que definió la frontera oriental de Alemania y Polonia) y el genuino temor de la Unión Soviética ante un posible renacimiento del nazismo en la parte occidental alemana, eran otros tantos factores que hacían del problema alemán uno de los elementos más conflictivos de la guerra fría.

La Gran Coalisión (democracia cristiana y social democracia), desde su iniciación en 1966, acentuó y precisó la política insinuada por Adenauer y seguida por los gobiernos posteriores a éste, dirigiéndose al propio Presidente del Consejo de Ministros de la República Democrática Alemana (RDA), Willy Stoph, el 14 de ... de 1967, ofreciendo una "solemne renuncia ... empleado de la violencia para la solución de problemas de orden político".

De acuerdo a la reacción de la URSS y de los gobiernos de Europa Oriental (Memorándum de la URSS dirigidos a la RFA de 12 de octubre, ... de noviembre y 8 de diciembre de 1967) ... claro que son tres sus preocupaciones fundamentales las cuales deben ser removidas para llegar a un orden de paz en Europa en relación a Alemania: 1) la intangibilidad de las fronteras europeas, particularmente de la línea Oder-Neisse; 2) renuncia de la RFA a las armas atómicas y 3) freno oportuno y sistemático a cualquier amenaza de resurgimiento del nazismo, vinculado en ese tiempo, a la aparentemente triunfante aparición del Partido Demócrata Nacional (NPD).

La línea Oder-Neisse es de suma importancia porque su reconocimiento definitivo significaría la separación sin regreso de un cuarto de superficie alemana a favor de Polonia ... que era de esa nacionalidad desde hace 700 ... Los soviéticos por su parte, arrebataron a Alemania la parte septentrional de Prusia Oriental —en donde ahora se encuentra la ahora ... rusa de Kaliningrado, antes Koeningsberg— que fue aprobado por los acuerdos de Potsdam (julio de 1945) bajo la condición de ser definitivamente reglamentada por un tratado general de paz (que nunca ha tenido lugar). En cuanto a la línea Oder-Neisse nunca ha sido claramente ... cionada y surgió de los acuerdos de Yalta ... ro de 1945).

Con posterioridad a todos estos hechos ha ocurrido muchas modificaciones al cuadro mundial. La guerra fría, por lo menos, se ha ... do; la cortina de hierro ha sido perforada ... numerosos convenios este-oeste, culturales, comerciales; las corrientes de comercio entre oriente y occidente se han hecho cada vez más caudalosas; la RFA ha aprobado el Tratado de No Proliferación Nuclear, con lo cual una de las mayores preocupaciones de la URSS tendió a disiparse y el NPD sufrió en las recientes elecciones una derrota tan abrumadora que dejó de ser un peligro real de renacimiento del nazismo, en tanto que la Social Democracia, partidaria de acentuar la relajación este-oeste, llegó al poder.

Estos antecedentes explican, en gran medida, la aceptación de la URSS para abrir negociaciones de paz con Bonn, al mismo tiempo que señalan sus verdaderas dificultades. Cualquiera que sea su destino final, son importantes y señalan una nueva etapa en el vital proceso de distensión que viven oriente y occidente.

# La Justicia se Llama Silla Eléctrica

por el Repórter 7

Hasta la fecha se había mirado a los hippies como unos elementos pintorescos y curiosos que se bañaban una vez al mes, usaban los cabellos hasta la cintura, portaban medallones y alpargatas, pero que no pasaban de ser una minoría gesticulante y nada más.

Incluso en Santiago teníamos unos representantes que cantaban canciones de protesta, fumaban unos pitillos de marihuana y hasta habían instalado una especie de planta a las orillas del Mapocho.

En los cafés y las boites surgían esas barbas agresivas y esos cabellos bohemios sin que molestaran a nadie. Al comienzo se les miró como una cosa rara que merecían un chiste, una burla o una talla, más que tomarlos dramáticamente en serio.

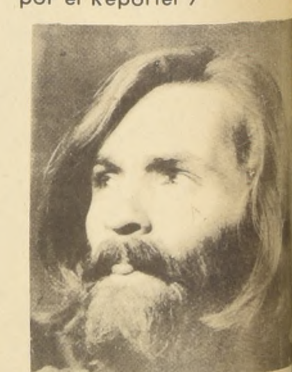
En Estados Unidos protestaban por la guerra del Vietnam y en Italia habían llegado al extremo de hacer el amor en los jardines y parques a la vista del público.

Se les veía como un símbolo de la época y como una minoría histérica que buscaba la exhibición y la propaganda más que otra cosa. Eran los reyes del escándalo y los héroes de la lucha contra la policía que cargaba contra ellos con una mezcla de piadosa lástima y de indisimulable ironía. No molestaban demasiado y al mismo tiempo le daban cierto cachet turístico a las ciudades en las cuales aparecían para inyectarle algún color a la aburrida vida cotidiana.

Pero después de conocer los increíbles detalles de la muerte de Sharon Tate, la cosa cambia. Hay hippies y hippies. Hay muchachos inocentes y un poco tocados que bailan a saltos y cantan acompañados de guitarra frente al público como símbolos de una parte de la juventud que no se siente comprendida por sus mayores y simultáneamente con ellos surge el criminal nato, el asesino sádico y el bandolero armado de un instinto cruel que no vacila en sembrar el terror y la muerte.

Los hippies anteriores a la sangre de la actriz de cine y de la cadena de víctimas que dejó la última masacre, podían ser disculpados y hasta explicados con un par de tomos de sicología en la mano. Los miembros de la secta que actuó en este siniestro ballet de sangre que dejó varios cadáveres horrorosamente mutilados, no tienen perdón de ninguna especie.

Se trata de enfermos que debieran estar en la Casa de Orates, de asesinos que están pidiendo la cárcel, de simples bandoleros para quienes la silla eléctrica debiera ser el lógico e implacable punto final. Hay sectas que so pretexto de extraños ritos religiosos, saltan del exhibicionismo al crimen con una agilidad que exige ... de hierro para poner punto final a sus ... hazañas.


"Jesús" Manson

Pase el pelo negro, la falta de higiene, la música aullante, la ausencia de inhiciones ante el sexo, la amoralidad que reparten generosamente en sus concentraciones y mitines. Se puede tratar de explicar científicamente sus desviaciones y abismos mentales. Pero esa sangre derramada y los espeluznantes detalles de la cadena de crímenes, imponen una nueva manera de enfocar el problema.

Aquí no se trata de jóvenes que están contra el orden burgués ni la moral establecida, sino de tarados para quienes la vida ajena no tiene ningún valor y que son capaces de renovar los tortuosos suplicios que iluminan siniestramente los desfiladeros de la Edad Media, para realizar una verdadera orgía de la muerte.

Y contra eso no cabe más que la corriente eléctrica o la seca elocuencia del patíbulo.

De los otros pudimos reírnos. Con estos hay que actuar con la voluntad inflexible de borrarlos definitivamente del mapa.

Amenaza de huelga:

# Cracks de Colo Colo no Jugarían la Liguilla

**Negativa de H. Gálvez de pagar MIL ESCUDOS de premio, ha traído consecuencias graves**

"Se encrespa el mar en Colo Colo."

"La negativa de Aladino Gálvez de pagarles a los jugadores MIL ESCUDOS como premio por partido ganado en la próxima Liguilla, ha traído consecuencia inmediata. No valieron para los jugadores las razones esgrimidas por el timon el albo, en el sentido que no podia pagar esa suma, considerando que eran partidos por el mismo torneo, por el mismo Campeonato Oficial y que esos premios ya estaban estipulados en anteriores conversaciones con el plantel titular. Que no variaban las condiciones, como para entrar en premios extraordinarios.

Lso jugadores manifiestan que las condiciones no son las mismas y que se les debe pagar más. En el entrenamiento efectuado ayer en la mañana en la cancha de Walter Muller, se tomaron algunos acuerdos entre los jugadores, los mismos que plantearían en la reunión que tenian concertada con la directiva para anoche en la sede de Colo Colo.

Para llevar un planteamiento claro los que hacen de cabecillas, Chita Cruz y Chamaco Valdes, hablaron primero con los jugadores que actuaron el Sábado frente a Antofagasta, para saber si estaban con ellos en una posición de rebeldía ante la directiva de Gálvez. Encontraron pleno apoyo, restandolo de esta manera fuerza a la idea de los dirigentes de hacer jugar este cuadro de jovenes en el caso que no llegaran a un acuerdo con los titulares. Esa fue la primera medida que tuvo pleno exito. Todos los jugadores jóvenes respaldan la actitud de los "veteranos". En segundo término acordaron que, en el caso que nuevamente sea denegada la petición de MIL ESCUDOS de premio, exigiran que se les cancele todos los premios atrasados que se les adeuda y que según los jugadores, asciende más o menos a NUEVE MIL ESCUDOS por jugador.

En cuanto a los entrenamientos estos continuarán en forma normal. Los jugadores solo han anunciado que no actuarán en la Liguilla sino se les cancelan los premios atrasados o bien, se acepta el premio de MIL ESCUDOS por partido ganado.

*CHITA CRUZ: "Que paguen lo que deben".*

*HECTOR GALVEZ: "No", a los mil escudos.*

## Mañana: Santos - Peñarol por la "Super Copa"

MONTEVIDEO, (UPI).— Viajará mañana a Sao Paulo la delegación del Club de Fútbol Peñarol, que el jueves se medirá con el Santos, en Sao Paulo, en un match correspondiente a la "Super Copa".

La representación, que partirá a las 6:00 PM (21.00 GMT), estará presidida por Antonio Dominguez, integrándola los jugadores Mazurkiewicz, Figueroa, Matosas, Forlán, Gonçálvez, Caetano, Acuña, Rocha, Spencer, Onega, Losada, Gentini, M. González, Varela, Viera, Lamberck y Joya.

Los players estarán a la orden del director técnico brasileño Osvaldo Brandao.

En el partido de ida por el mismo torneo, disputado el miércoles último, Peñarol se impuso aquí por dos a uno. Comparte con Racing de la Argentina, el primer puesto del certamen.



*Elías Figueroa*

Entregan hoy:

## Cien Balones Para Difusión del Básquetbol

Esta tarde, a las 16.30 horas, en la Dirección de Deportes del Estado se efectuará la ceremonia de entrega de 100 balones de básquetbol, de fabricación norteamericana, obsequiados por el Mineral "El Teniente", como colaboración al Plan nacional de Difusión del Básquetbol. - Han emprendido esta iniciativa la Dirección de Deportes del Estado, Federación de Básquetbol de Chile y Departamento de Educación Física y Deportes del Ministerio de Educación.

## Un Alud fue la UCE en el Nacional de Hockey

- Dramático triunfo en la final sobre Santiago
- Tercero, Viña; cuarto, Huachipato; quinto, Concepción y sexto, U. Técnica

UNIVERSIDAD Católica es el nuevo y flamante campeón de hockey de Chile. En la final derrotó a la representación de Santiago por dos tantos contra uno. Un match dramático, que realmente respondió a su condición de final. Dos equipos que se merecían, que habían hecho sobrados méritos para disputar en la final el cetro de campeón.

Para Católica, el triunfo fué el corolario a un esfuerzo extraordinario que se inició con el pitazo del árbitro y que no supo de claudicaciones hasta el final del cotejo, superando a un rival, que se sorprendió ante esta forma de actuar del cuadro universitario y que fue perdiendo fuerza y garra a medida que transcurria el partido.

Fué notoria la diferencia de enfoque que hicieron gala ambos quintetos. Mientras Santiago usó una formación 2-2 estática y sin mayor elasticidad, Católica fué un alud que se movilizó en toda la cancha con soltura, dinamismo y disciplina. Siempre atacó con tres hombres y en defensa usó a los 4 para cerrar todos los pasos del cuadro metropolitano. Aparte de esta diferencia táctica, los universitarios contaron con una figura de excepción, como fué Sandro Pifferi que con mano maestra supo conducir al equipo hasta lograr el triunfo.

Los minutos del match fueron de juego cauteloso. Mucha marcación y cuidado de la pelota. No hubo arriesgue y se prefirió el traslado de la pelota con tranquilidad, asegurándola para no caer en errores. Ya a los 8 minutos un tiro de Parra dió en el horizontal, demostrando con ello que Católica buscaba el gol y se procuraba situaciones de riesgo, dejando establecido su mejor armazón como equipo y su mejor disposición para lograr el triunfo. En ese tiempo hubo equilibrio de fuerzas, con un pequeño saldo a favor de Católica en cuanto al espiritu de lucha con que enfrentaba el march.

Todo cambio en el segundo tiempo. Un gol de Parra finiquitando una jugada individual de Pifferi, le dió al cotejo otro cariz. Fué como si Santiago recién se diera cuenta que estaba luchando por el cetro de campeón. Como si en ese instante le hubiera dado a su rival, la real dimensión de conjunto de categoría. El empate lo obtuvo Llorena a los 12 minutos, pero antes, el arquero Vera contuvo un penal servido por Erazo que dejó el match al rojo. En empate le dió vivacidad al match. Se jugó con fuerza, con velocidad. Santiago mantuvo su formación inicial y Católica se movilizó con mayor rapidez por todos los sectores de la cancha. Cuatro minutos más tarde del empate anotado por Llorena, Valdivia consegula el gol que a la postre fué del triunfo y que dió a losuniversitarios el titulo de campeón.

Santiago no se entregó a su suerte, luchó con entusiasmo, busco en forma afanosa el empate. Lo tuvo en el disparo de penal de Vargas que nuevamente contuvo Vera en magistral intervención. Esa jugada se produjo faltando 16 segundos para el termino del cotejo lo que muestra la emoción, el dramatismo que se vivió hasta el pitazo final, que hizo caer en euforia a los hinchas y jugadores católicos por el título obtenido.

Viña del Mar fué el equipo que consiguió el tercer lugar al vencer a Huachipato por 4 tantos a tres. Los usineros remataron cuarto, quedanto quintos Concepción y sexto Universidad Técnica.

Anticipo del Mundial:

## Uruguay, Brasil y Perú Jugarán en Colombia

MONTEVIDEO, 9 (UPI).— El seleccionado uruguayo de fútbol que se prepara para el mundial de México partirá en abril próximo hacia la ciudad de Bogotá donde intervendrá en un torneo cuadrangular en el que participarán también Brasil, Perú y Colombia, según confirmó el dirigente uruguayo Alfredo Bonfrisco, que ayer regresara de aquella nación.

La intervención de los uruguayos habia sido sugerida por su director técnico, Juan Eduardo Hohberg, con miras a que sus jugadores se fueran aclimantando a una altura similar a la de la capital azteca.

También existiria la posibilidad de que la selección efectue posteriormente dos partidos más en Bogotá frente a equipos locales, para lo cual quedaron formalizados los primeros contactos que merecerán ahora el acuerdo de las autoridades de la Asociación uruguaya de Fútbol.

El sábado:

## Homenaje a Marco Antonio Rocca

El próximo sábado 13 a las 10.30 horas, se efectuará en la sala de sesiones de la Municipalidad de Las Condes, la última reunión conjunta anual de los 24 consejos locales de deportes del provincial santiago. El objetivo principal de la reunión será rendir un homenaje a Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado, por la preocupación constante que ha tenido en la dictación de la Ley de Educación Física, Deportes y Recreación. Que ya fue despachada por el Parlamento.

La nómina de los presidentes de los 24 Consejos Locales de Deportes, del Provincial Santiago que estarán presentes en el homenaje a Marco Antonio Rocca, es la siguiente: Buin: Manuel Pérez Torres; Conchalí: Máximo Garay Sch; Curacaví: José Ramos Mendoza; La Cisterna: Enrique Millán Salazar; La Granja: Pascual Barraza Barraza; Las Barrancas: Hernán Gutiérrez; La Reina: Pablo Botka Falucci; Las Condes: José Rabat Gorcha; La Florida: Telmo Mellado Vega; Melipilla: Francisco R. Núñez; Maipú: Serafín Cuevas A.; Ñuñoa: Jorge Monckeberg Barros; Puente Alto: José Galgani G.; Providencia: Raúl Cifuentes Toro; Peñaflor: Juan de Dios Pereira; Quilicura: César Diaz V.; Quinta Normal: Vicente Leiva Sáez; Renca: Luis Murillo Gúzman; San Antonio: José Rojas Zamora; San Bernardo: Luis Navarro Avilés; San Miguel: Carlos Sarmiento S.; Santiago: Alberto Serrano Ortiz; San José de Maipo: Alberto Aravena M.; Talagante: Ricardo Iniescar del Campo.



*marco Antonio Rocca.*

*La mesa de pimpon es casi de su porte. ¿pero que importa?*

## Marianella Vilches: La Pequeña de los Aplausos

**Te regalaré una bicicleta si juegas en el Nacional Infantil-Juvenil de Tenis de Mesa, siempre y cuando te prepares.**

**¿Y el paseo?**

**—Tendrá que esperar. Tienes que entrenar junto a Cecilia Barahona. Tú representarás a la Asociación Metropolitana-Ñuñoa.**

Marianella *Vilches* de 10 años de edad y prácticamente una "porota" con cierto temor al comienzo y luego con resolución y agrado, aceptó el convenio ofrecido (era que no) por su padre e hincha del Club Pérgola San Francisco.

Los dias se acercaban y Marianella tomaba con más seriedad su preparación.

Y llegó. Feliz por hacer pareja con la vicecampeona nacional se aplicó y ya en escena, observada por cerca de un centenar de espectadores, sonrientes e incrédulos, Marianella no se amilanó.

Cada pelota era contestada con oportunismo y cierta precisión. Los aplausos se hicieron sentir. Su debut era nada menos que ante la pareja de Santiago, conformada por Mariluz Delgado y Sara Villagrán, actuales campeonas nacionales infantiles de dobles.

Para cualquiera otra niña, la trascendencia del resultado y los ojos de tantas personas fijos en la trayectoria de cada pelota y sus desplazamientos, le habria disminuido o puesto nerviosa.

Con la "porota" no pasó nada. Fue una suerte de bálsamo. Su desplante y su mismo juego (todavia irregular, pero conalgunas virtudes) al contrario, empezaron a hacer mella en sus rivales. Sin pensarlo siquiera se transformó en la figura central del encuentro. Y el aplauso se hizo general. No era tan sólo a la chica que hace una gracia de "grande", sino que a la jugadora de pimpón. Mientras todas titubeaban y vacilaban con sus golpes, Marianella, muerta de la risa, sacaba y sacaba puntos. Y se produjo el epilogo. Ante la sorpresa general, la pareja dispareja ganó.

Llanto nervioso de las campeonas nacionales. Saltos e inocente pero bullente alegria de la más chica del torneo.

**CARBOM**



*Marianella Vilches en plena faena. La pequeña se "robó" la película. La juvenil Cecilia Barahona fue su compañera ideal.*

Mañana sesionan en el México:

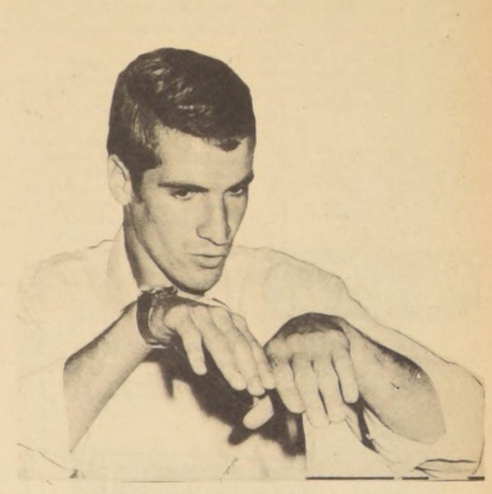
## Sindicato de Jugadores Discute las Reformas

El Sindicato de Jugadores Profesionales de Fútbol se reune mañana jueves en el gimnasio del México a las 18 Hrs.

En esta reunión los jugadores conocerán y discutirán el proyecto de reformas al fútbol profesional, dado a conocer por la Asociación Central.

Esta citación no hace otra cosa que confirmar lo señalado por LA NACION en información aparte. Los jugadores se muestran muy preocupados por las modificaciones que se trata de introducir al sistema de contrataciones. En la reunión de esta tarde se adoptarán trascendentales medidas que pueden llegar incluso a la declaración de una huelga como rechazo a un sistema, que según ellos, los perjudica y que la Central pretende imponer.

También en esta oportunidad el directorio del Sindicato entregará a sus asociados un proyecto relativo a contrataciones que introduce modificaciones de gran importancia y que discrepa del pensamiento sostenido por el directorio del fútbol rentado.



*Jaime Bravo: "Pases" de brujo para la sesión del Sindicato.*

Perú, Ecuador, Colombia, Panamá...:

## Torneo del Pacífico Organiza Asociación de Boxeo de Chuqui

- El equipo nortino se reforzará con valores del último Nacional
- Gastón Diet y Luis Cuadra, tentados por el cobre

Chuquicamata trajo equipo completo al Nacional de Boxeo, saco tres campeones, dos vicecampeones y un tercero. Fue la representación que acusó mejor preparación previa y donde sobresalieron los mejores valores jóvenes o debutantes en este tipo de torneos. En una palabra, los peloduros de chuqui cumplieron sobradamente y se llevaron el titulo en justicia.

Sin embargo, no para ahi la labor realizada por el boxeo del Mineral nortino. Para mediados de enero ha organizado el TORNEO DEL PACIFICO, con la participación de equipos de Perú, Ecuador, Colombia y Panamá. Chile será representado en su mayoria por los campeones de Chuquicamata, aunque se estudia la inclusión de algunas figuras del último Nacional.

Mario Aros, presidente de la Asociación de Chuqui, nos contó antes de regresar al norte con el equipo, que "ya están hechos todos los contactos con las Federaciones extranjeras contempladas en el campeonato y se espera de aqui a fines de diciembre que se tengan ya las respuestas definitivas.

**Nosotros no nos vamos a parar. Apenas un descanso por las fiestas de fin de año. Pero enseguida nuevamente a darle duro en el gimnasio. Chuqui espera hacer un digno papel en el certamen internacional.**

¿Qué dice la Federación a todo esto?

**Hablé con Renato Court y no tiene inconvenientes en autorizar la participación nuestra. Además reforzaremos el equipo seguramente con preseleccionados al Latinoamericano de Buenos Aires, que será a fines de febrero o primeros dias de marzo.**

¿Quiénes compondrian el equipo chileno?

**Es un poco temprano para pronunciarse pero creo que no pueden faltar el mosca Santiago Meza, el gallo Carlos Sandoval, el pluma Juan Formas, el liviano Francisco Pinto, el mediomediano Nelson Pastén, el mediano Luis Gajardo...**

¿Y las categorias que faltan?

**Pensamos traer a Gastón Diet, en el mediomediano ligero; al pesado Luis Cuadra, de Arica... Ellos se quedarian definitivamente en Chuquicamata...**

¿Qué impresión le dejó el Nacional?

**Lo que no me gustó nada fueron los jurados. En Chuqui el cuerpo de jueces, del cual soy integrante, tiene un entrenamiento constante, ya que semanalmente casi hay interciudades, o zonales o provinciales. Pero acá en Santiago hay algunos señores que vienen a jurar exclusivamente en torneos nacionales, una vez al año. Y por eso están desenchufados de la realidad pugilistica... Sin embargo no es hora de quejarse de los fallos. A pesar de que se nos perjudicó abiertamente en algunas peleas, sacamos tres campeones y dos vice...**



*NELSON PASTEN, uno de los posibles en el Torneo del Pacífico.*



*LUIS CUADRA, pesado que se va a Chuqui*



*JUAN FORMAS, candidato para llenar la vacante pluma.*

Ganó torneo de vóleibol en damas y varones:

## Manuel de Salas Copó la Banca en el Puerto

El Club Deportivo de la Universidad Técnica "Federico Santa Maria" convirtió por algunos dias a Valparaiso en la capital del vóleibol. Reunió en un atractivo torneo de damas y varones a los equipos "Manuel de Salas", de Santiago, Universidad de Concepción, y los conjuntos de las Universidades de Chile, Católica, y Santa Maria del Puerto.

La atracción principal la aportaron los sextetos de Manuel de Salas y el equipo masculino de la Universidad de Concepción, que agrupa en sus filas a la casi totalidad de los jugadores que integraron el sexteto campeón de Chile. El título lo ganaron hace algunos dias en Iquique.

Respondiendo a las expectativas, Manuel de Salas se clasificó campeón invicto en damas y varones sin perder un sólo set. Incluso las mejores figuras, según opinión de entrenadores y árbitros, fueron de sus registros: Isabel Barón y Luis Oviedo.

Para alcanzar los títulos femenino y masculino, Manuel de Salas cumplió la siguiente campaña: derrotó al sexteto femenino de Universidad de Chile, 2 a 0; a Concepción, 2 a 0; a Universidad Católica, 2 a 0 y a Universidad Federico Santa Maria, también 2 a 0. En Varones, venció a Universidad 3 a 0; a Universidad de Chile, 3 a 0; a Universidad de Concepción 3 a 0 y a Universidad Santa Maria 3 a 1.

La Clasificación final en damas fue la siguiente: 1° Manuel de Salas; 2° Universidad Católica; 3° Universidad de Chile. 4° Universidad Santa María y 5° Universidad de Concepción. En varones, 1° Manuel de Salas; 2° Universidad de Chile; 3° Universidad Santa Maria; 4° Universidad de Concepción; y 5° Universidad Católica.

Fuera de conseguir los dos cetros, Manuel de Salas también acaparó todos los premios establecidos por los organizadores el excelente certamen.

## José Pérez: Católica Debe Jugar Sola en el Torneo Internacional de Verano"

Muy noticioso estaba ayer en la mañana el entrenador de Universidad Católica, José Pérez.

En primer término señaló que aún no firma contrato con el club universitario, pero que no tiene mayores problemas para ello. Agregó que había pedido a la directiva que en el Torneo Internacional de Verano, el cuadro cruzado actúe solo, sin entrar a formar un conbinado con la "U". Desea jugar sólo para saber definitivamente quién es quién y cuales son los que pueden seguir en el plantel. En el caso de ser aceptada esta petición por la directiva, le daria un descanso a los jugadores desde el próximo Lunes 15 hasta el 1° de Enero del año venidero. Esta semana el cuadro universitario tiene algunos compromisos que cumplir en Chillán y Los Angeles.

Señaló José Pérez que hasta el momento son tres los equipos extranjeros que han confirmado su participación en este Torneo Internacional, Dínamo de Checoslovaquia, América de México y Santos de Brasil. La selección peruana que habia aceptado en un principio desistió de actuar en este torneo. Otro de los que no vendrán es Estudiantes de la Plata.



*JOSE PEREZ*

Las oportunidades del día en pocas palabras — Ordene su aviso económico al fono 8860

## 2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

A-2-13

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica, reservas para Pascua. Armaduría "Internacional". Exposición 348.

A-2-13

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225. Alta 26x225. Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348.

A-2-13

## 3 ARRIENDOS BUSCADOS

Se arrienda departamento medio ambiente a personas solas o matrimonio. Calle San Borja Nº 351 (Est. Central).

7-2-17

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques, Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda Nº 1137 - Of. 78 Teléfono 80813

### DENTISTAS

**CLINICA DENTAL EDWARD**

Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas. Compañía Nº 1048. 3º piso, Dpto. A Edificio Teatro Real

**RESTAURACIONES URGENTES**

Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central Compañía 1068 Of. 1103 Fono 85702

### MEDICOS

**DERMATOLOGOS**

Dr. René José Wolf Piel, Alergias, Venéreas. Vicuña Mackenna 4, segundo piso Lunes a Viernes de 5 a 7 P.M.

**DR JOSE FROIMOVICH ESPECIALISTA EN VEJEZ**

Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 Fono 67176

**DR. GASTON RAMIREZ**

Manuel Rodríguez 56 Fono 68823

**DR. HERNAN DEL PINO**

Enfermedades de niños, Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas Mac Iver 142, Piso 2º, Oficina 204 Fono 393601. Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes Domicilio: Fono 496745

**DR NORBERTO SAINZ RECIO**

Medicina Interna Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad San Antonio 427, of. 715, de 5 - 7 Teléfono 35361

### MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**

Lord Cochrane 114

### OPTICAS

**SERRA**

Mac Iver 171 Despachos exacto de recetas. Anteojos. Precisión, Calidad Economía. Rapidez, Compusturas en día

**OPTICA SANTA LUCIA**

San Antonio 194 Moneda 818 Despacho exacto de recetas Bifocales, composturas Atención rápida provincias.

### OCULISTAS

**DR. WALDO INOSTROZA C.**

Enfermedades de la vista Ahumada 11 - Depto. 405 Fono 717445 - Santiago Consultas: de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 Hrs.

**DOCTORA TOBAR**

Moneda 1040 - Oficina 1204 Teléfono 64937 Consulta 18 - 19.30 horas sábados de 12 a 13

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**

Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916 Fono 60828 Atiende prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria

### PEDICUROS

**AVILES**

Pedicuro - Practicante Llamados 87595 - 65842 Indoloro Domicilios

### LABORATORIO CLINICO

**Dr. SOTOTELLO**

Análisis urgentes Transfusión. San Isidro 91 Fonos 36338 394871

## 7 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Roque Sebastián Fernández Alba. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel resolución de 25 Noviembre 1969 declaró aprobado convenio simplemente judicial propuesto por fallido. Secretaria.

A-13-7

SECRETARIA Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía Santiago, 11 del actual a las 10 horas, procederé facción inventario solemne bienes quedados al fallecimiento de doña Catalina Mesa Romero que pertenecen a menores Rodrigo, Luisa, Diego y Felipe Fernandez Mesa, que administra su padre don Adolfo Fernández Correa. Secretaria.

A-10-7

Juzgado de Letras Casablanca. En autos posesión efectiva de José Luis Urrea Gamboa, practicaré inventario solemne día sábado 13 de diciembre 1969 a las 13 horas. El Secretario

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Muranda Salfate a Manuel Alejandro y Mónica Eliana Muranda Román. Inventario solemne practicaré 10 actual 10 horas. Secretario.

38-11

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosa Amelia Zelada Muñoz a Florencio Navarrete Zelada. Secretario.

38-11

QUINTO Juzgado Civil 12 actual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne del bienes herencia Antonio Loias Lolas. Secretario.

38-11

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos 2099-68 "Ampuero, Olga con Zamora, Carlos - nulidad matrimonio" dictóse resolución "Santiago, ocho Julio 1969. VISTOS: Se recibe la causa a prueba por el término legal, señalándose como hecho sustancial controvertido el siguiente: Domicilio y residencia de los contrayentes al momento de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a la manifestacion". Avello Homero Retamal Secretario Subrogante.

38-11

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago, concedió efectiva herencia intestada de José Sandoval Montes a hijas legítimas María Griselda Isabel, Audolia de las Mercedes, Palmira Ernestina, Gladys Ester y Bernardo Marcial Sandoval Godoy, sin perjuicio derechos cónyuges Rosa Ester Godoy Orellana. Tramitase con arreglo arts. 33 a 37 Ley 16.271. Secretario.

38-11

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lindor del Carmen Ríos Ríos a cónyuge Digna Magdalena Corral Villegas. Secretario.

A-38-10

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Johan Wolf a cónyuge Cornelia Antonia Sandker Lambach. Secretario A-38-10

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Beningna Lillo Zúñiga a Leontina, Benigna del Cármen Raquel, Lucila, Benigna Fresia y Juana Rosa Zúñiga Lillo y José Zúñiga Acevedo. Inventario solemne practicaré 11 actual, 10 horas. Secretario. A-38-10

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ema Teresa Avila Hernández a Alicia Donoso Avila. Secretario.

A-38-10

NOTIFICACION JUDICIAL de demanda ejecutiva y requerimiento de pago de Comunidad Bravo Maruri. Juzgado de Letras de Melipilla, presentóse Pablo Langlois Délano, abogado, Ahumada Nº 251 por Banco de Chile S. A. C. demandando ejecutivamente a "Comunidad Bravo Maruri", representada por Sergio Bravo Maruri, por Eº 61.751, intereses y costas, títulos ejecutivos cheques protestados, notificados judicialmente protestos y no pagados. Funda acción art. 434 Nº 4, 437, 442 y sgtes. Cód. Proc. Civ. Resolución 29 Agosto 1969, ordenóse despachar mandamieno ejecución y embargo y notificar por extracto "La Nación" y "El Labrador". Mandamiento ejecutivo ordenó requerir pago comunidad mencionada por Eº 61.751, intereses y costas; si no pagare trabar enbargos bienes, dineros u otros valores depositados Bco. Panamericano o Bco. Estado Chile. Suc. Melipilla, bienes raíces inscritos fs. 195 Nº 29 1964; fs. 21 vta. y 123 vta. Nº 138 y 140 año 1947; fs. 349 y 350 Nº 387 y 388 - 1951; fs. 331 Nº 502 año 1965; a fs. 195 vta. Nº 272 - 1959 y a fs 238 Nº 334 año 1960 Conservador de Melipilla. Conforme. Juan Peirano Bugedo Secretario

SINDICATO Profesional de Operarios del Matadero Sección Cerdos. En reunión efectuada el 28 de noviembre de 1969, en presencia del Inspector del Trabajo, Señor Juan Guajardo, se efectuó la elección del nuevo Directorio, periodo 1969-1970. Constituida la nueva mesa: Presidente, Raúl Quinteros Q. Secretario, Mario Salazar N. Tesorero, Pedro Artigas A. Director, Eduardo Guerra P. Director, Orlando Durán B. Se hace esta publicación conforme a la ley.

A-12-7

SINDICATO Profesional de Peluqueros Comuna la Granja, con fecha 7 de Diciembre de 1969, ante el Inspector del Trabajo Srta. Sonia Tapia Boero, procedió a la elección del directorio para el periodo 1970. Quedando integrado por las siguientes personas: Presidente, Sergio Godoy Franco (Reelegido); Secretario, Luis Mario Gutiérrez G. (Reelegido); Tesorero, Mauricio Salinas Garcez (Reelegido); Director, María Jorquera Silva (Reelegido); Director, Pedro Días Ortega (Reelegido. Se hace la presente publicación en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes. El Directorio.

A-12-7

Por resolución Sexto Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de cuatro de Diciembre corriente, declaróse interdicción provisorias por demencia de don Moisés Augusto Lohr Urquiza. Autos Lohr María con Lohr Moises Augusto. Secretario.

A-11-7

MINISTERIO del Interior. Gobernación Departamental Presidente Aguirre Cerda. "Santiago, 30 de octubre de 1969. El Ministerio de Obras Públicas y Transportes ha dictado la siguiente resolución: Nº 93. 1.- ..... 2.- Páguese a la persona que a continuación se indica, o a quien acredite derecho, las cantidades que se expresan como valor del lote de terreno expropiado por el Fisco con motivo de la ejecución de la obra a que se refiere el número anterior y que corresponde al avalúo fijado por la Comisión de Hombres Buenos la que aparece signada con la letra (A) y al reajuste establecido en el inc. 6º del Art. 25 de la Ley 16.742 la signada con la letra (R): Lote 1. Propietario Virginia Rengifo Reyes. Superficie en M2. 3.409.43. Valor Parcial (A) 6.474.87. (R) 1.955.41 En Eº total 8.430.28.3.- El pago de la suma indicada en el número que antecede se hará una vez acreditado ante la Fiscalía del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, el dominio sobre el predio afectado con la expropiación, otorgamiento e inscripción a favor del Fisco de la escritura pública correspondiente, cuyo borrador redactará dicha oficina, presentación de certificados de gravámenes y prohibiciones de 30 años y previo informe favorable de esa Fiscalía respecto del cumplimiento de las exigencias contenidas en el presente número. 4.- Autorízase al Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, con facultad de delegar, para suscribir en representación del Fisco la escritura pública correspondiente y para requerir su inscripción en el Conservador de Bienes Raíces respectivo. 5.- En cumplimiento de lo establecido en el art. 15 del Reglamento de Expropiaciones, publíquese por tres veces y con un intervalo no menor de 5 días, entre una y otra publicación, el nombre, superficie y valor que se indican en el Nº 2 de esta Resolución, dejándose constancia que el plazo para reclamar judicialmente del avalúo, es de 20 días contados desde la última publicación. Fdo: Jorge Peña Riesco, Fiscal. Ministerio de Obras Públicas. San Miguel, noviembre 27 de 1969. Publíquese en el Diario La Nación en los términos señalados en el Nº 5 de la Resolución precitada. Anótese. Eduardo Gariazzo Barría, Gobernador. Oscar Muñoz Soto, Secretario Subr.

C. 4-10-16/7

EXTRACTO Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 10 de noviembre de 1969 concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Julia Inés Cornejo a su esposo don Roberto Vidal Murillo como cónyuge sobreviviente. Dictada por don Sergio Mery Bravo Juez Suplente.

Z-12-7

NOTIFICACION. En solicitud don Eduardo Puentes Vega, agricultor, Parcela 23, ex-fundo Las Casas Santa Irene Lo Cañas, Comuna La Florida, pidiendo citación Comuneros Para constituir Comunidad Aguas "Villa Santa Irene Lo Cañas", riéganse con 1.4836 regadores Canal Maipo, aprobar estatutos Comunidad, derechos comuneros, Directorio Provisorio y autorizaciones correspondan, ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342. Juzgado proveyó: Vengan los interesados a comparendo a la audiencia del día 23 del mes en curso, a las 10 horas; al 1º otrosí, como se pide; al 2º publíquense avisos legales en el Diario La Nación; al 3º téngase presente. Rol 4.061. R. Guevara. Comuneros citados: Delia Irene Lemarc, Helmuth Kunt, Rogelio López, Edgardo Mewes, Luis Morales, Baldomero Pino, Rafael Puente, Luis Salinas, Pedro Vallejos, Sydney Smith, Wenzel von Reiwitz y demás personas tengan interés en expresados derechos agua, todos con domicilio en expredas parcelas y profesión agricultores. Santiago, Diciembre 1969. El Secretario.

A-13-7

ORDEN no pago Cheque Serie S Nº 633691 por Eº 650 Bco. Sud Americano Sucursal San Pablo.

CHEQUE D. R. 0857061 por Eº 47.281 Banco del Estado. Queda nulo por haberse dado Aviso.

A-12-7

HABIENDOSE extraviado libreto, cheque Bco. Estado Sta.-Cruz cuenta 2854-1. Serie BR quedan sin efecto.

A-12-7

HABIENDOSE extraviado los siguientes cheques serie STC Nº 1450020 Ar 1450025 del Banco Español Chile Of. Central. Quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

Z-12-7

QUINTO JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Quiroz Sanhueza a Virginia Haydeé, Willie Ismael Quiroz Zuñiga, sin perjuicio derechos conyuge María Zuñiga Bahamondes. Secretario.

A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Frida Schultz Fainzaic y Jankel Tporovich Flatau, a Eva Tporovich Schultz. Inventario solemne practicaré a 13 actual, 10 horas. Secretario.

A-12-38

NTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Eduardo Puentes Vega, agricultor, Parcela 223 ex-Fundo Las Casas de Santa Irene-Lo Cañas, Comuna La Florida, solicitando se cite comparendo a comuneros Aguas con que se riegan las parcelas de Villa Santa Irene de lo Cañas, ubicadas La Florida, Provincia Santiago; dueños en común de 1.4836 regador de Sociedad Canal del Maipo. Otrosí, solicita conformidad Artículo 90 Código Aguas, se notifique referidos comuneros, mediante avisos. Tribunal proveyó demanda, citando interesados comparendo audiencia 23 Diciembre actual, 10 horas notificar siguientes comuneros mediante cuatro avisos Diario La Nación: Delisa Irense Lemarc, Helmut Kunt, Rogelio Lopez Quiroga, Edagardo Mews, Luis Morales, Baldomero Pino, Eduardo Puentes, Rafael Puente, Luis H. Salinas, Pedro Vallejos, Sidney Smith, Wezel Von Reiswitz, y demás personeros con derechos a los ya expresados derechos aguas. Consecuencia, notificó presente demanda y proveído, a personas mencionadas. Secretario.

A-13-7

En Secretaría Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematarráse 19 Diciembre 1969 once horas ante Arbitro Caupolicán Casanueva en partición Emiliano Saldías bien raíz calle Barros Borgoño 1098 de San Bernardo. Mínimum Eº 15.000. Pago contado 2/3 precio adjudicación. Saldo 6 meses desde la subasta con 18% interés anual. Garantía: Vale Vista, Boleta o dinero Eº 1.500. Luis Manterola Avila, ACTUARIO.

A-10-7

"EL FISCO es dueño en virtud del artículo 590 del Código Civil y artículo 101 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, del terreno ubicado en la Comuna de San Bernardo, Departamento de San Bernardo, Provincia de Santiago, con superficie de un mil setecientos veinticinco metros cuadrados (1.725 m2), que tiene los siguientes deslindes: NORTE con propiedad de Segundo Medina, en 84 metros; SUR con propiedad de Ramón Castillo, en 64.20 metros; ESTE con Gran Avda. José Miguel Carrera, en 30.50 metros y OESTE: con canal, en 25 metros".

C-12-7

COOPERATIVA "Mallorca Limitada" en formación, de Talagante, constituida con fecha 16 de Enero de 1969 según consta de protocolización ante notario don Mario Costa Prado de fecha 16 de Abril de 1969. Está compuesta por veintiocho socios fundadores obreros. Pertenecientes a la localidad de Talagante que suscriben número variable de acciones de un escudo c/u y declaran domicilio común el ex fundo "Las golondrinas" en la comuna de Talagante. Finalidades: Proporcionar viviendas a sus asociados. Domicilio: Talagante. Duración: indefinida. Capital suscrito Eº 140.000. Capital pagado Eº 62.000. Constitución de fondos: La coooperativa formará los siguientes fondos: de reserva legal, de devolución de acciones, de educación cooperativa y otros que determine la Junta de acuerdo con los estatutos. Directorio Provisional: Consejeros propietarios, señores Leopoldo Vargas Allende, Manuel Fuentealba González, Hugo Palma Flores, Rubén Flores Flores, Mariana Almendra Almendra, y suplentes señores Mario Martínez Miranda, Diego Castro Castro, Gerardo Fuentes Herrera, Abraham Fuentealba González, Claudina Jerez Reyes. Junta de Vigilancia, titulares, señores Rosa Rojas Carreño, Segundo Herrera Herrera, Lucía Rojas Sepulveda y suplentes señores Uberlinda Brito Ruiz, Rosa Robledo Acebal, Oscar Pérez Navarro.

A-11-7

EN LO principal, solicita Merced de Agua. En el otrosí, acompaña documentos. Excmo. señor Presidente de la República: José Romo Gallardo, chileno, casado, de profesión mecánico, cédula de Identidad Núm. 196.818, Gabinete de Santiago, Rol Unico Tributario Núm. 196.818-1, Inscripción Electoral, Sección P. 28 Registro Núm. 153, Chañaral, con domicilio en calle Atacama Núm. 280 de la ciudad de Chañaral, y Laureano Espíndola Espíndola, chileno, casado, empleado particular, cédula de Identidad Núm. 23056, Gabinete de La Serena, Rol Unico Tributario Núm. 192.185-1, con domicilio para los efectos de la presente solicitud en mina Carmen del Departamento de Chañaral, a su Excelencia, con el debido respeto, decimos y solicitamos: Que en conformidad a lo dispuesto en los Artículos 263 y demás disposiciones del Código de Aguas, venimos en solicitar de S. E. se sirva tener a bien concedernos una Merced de Agua para uso industrial, de ejercicio eventual y continuo de 700 litros por segundo, más o menos, sobre las aguas corrientes y superficiales de arrastre sobre el cauce del Río El Salado, ubicado en el Departamento y Comuna de Chañaral, Provincia de Atacama. Esta merced de agua, tiene por objeto extraer, por flotación de las aguas del mencionado río, las piritas de cobre que ellas arrastran, mediante la instalación de obras que correspondan y la construcción de dos grupos de celdas de cinco unidades cada una, que formarán la planta de flotación que los suscritos iniciarán frente al kilómetro 20 del camino o carretera que une Chañaral a Pueblo Hundido (Antigua Punta Negra). Esta merced de Agua sería de una extensión de Un mil metros, o lo que S. E. se sirva regular, aguas abajo de la localidad o pueblo de El Salado. No será necesario imponer servidumbre para el aprovechamiento de la merced que solicitamos, por cuanto, los terrenos que solicitamos y necesario para hacerla efectiva, corresponden a Bienes Nacionales, o sea de dominio Público. Los suscritos solicitan la merced de agua, ya indicada para uso industrial, en razón de que nos ajustaremos a las normas establecidas en las respectivas leyes vigentes. Por tanto: A S. E. el Presidente de la República, solicitamos: que se sirva tener por presentada esta solicitud de Merced de Agua, en el Río El Salado, en el punto indicado de nuestra solicitud, o donde S. E. estime de mayor conveniencia para los fines señalados y darle el curso legal correspondiente, a fin de que en su oportunidad, nos conceda dicha Merced de Agua, mediante la dictación de los Decretos Supremos que nos acrediten como tales. Acompañamos, como un otrosí de nuestra solicitud, los siguientes documentos: Croquis de ubicación de la Merced de Agua. Memoria explicativa de los trabajos a realizar. Presupuesto aproximado de las obras. Laureano Espíndola Espíndola L/E Secc. 5 Departamental Registro Núm. 4 La Serena. José Romo Gallardo Sección P. 28 Nº 153 Chañaral. República de Chile. Ministerio del Interior. Gobernación Chañaral. Chañaral, 20 de noviembre 1969. Nº 106. Háganse las publicaciones que dispone la Ley, durante tres días consecutivos en un diario de Copiapó y otro de Santiago. Jorge Sepúlveda Jorquera. Gobernador.

A-11-7

## 8 REMATES

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía. Remátase 11 de Diciembre 10 horas propiedad calle Patria Vieja 401. Inscrita Fs. 21.887 Nº 22.833 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1966. ROL Nº 2.970-1. Minimun Eº 4.000. Precio pagarse 50% contado saldo 6 meses plazo. Boleta garantía 10% minimun. Autos "REQUENA CON HERRERA" Nº 15.263. Secretaria Bandera 361.

A-11-8

REMATE de Casimires orden: Patricio Rámila Alameda 3117; 9 al 13 Diciembre 11 horas German Geell Martillero.

A. 13/8

RESOLUCION. 1er Juzgado Trabajo: Día 11 Diciembre en curso, 16 horas, en Bodegas ejecutante, Agrícola Nº 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. Rol Nº 57.387 c/Bugueño Guerra, Arcides. Sillón estructura fierro, tapizado género rojo; mesa base metal cromado, con cajón y cubierta formalita rojo; y armario madera pino, cuatro repisas. 57.742 c/Mlynars Muskatblit, Sergio. Caja fondos, "Macsil", sin número visible, abierta y sin llaves; dos máquinas cerradoras puntas y talón, a pedal; dos máquinas reparadoras, planas, "Elguin", números 106082 y 06084, con plataformas fierro y cubiertas formalita, imitación mármol, con respectivos motores sin marcos ni números visibles; máquina golpe, cortar suelas, "Rubén Cornejo", con motor "Lurrogehns" Nº 395; descarnadora suelas, sin marca ni número visibles, con motor "B. M. T.", Nº 7764; pulidora, "Rubén Cornejo", con motor "Lurrogehns", Nº 424; rematadora, tipo "Champion", "Ruben Cornejo", con motor "Lurrogehns" Nº 396; dos sacadoras punteras, "Rubén Cornejo", con motores "Lurrogehns" números 377 y 425; aparadora izquierda, "Singer", Nº AM 555267, con plataforma fierro y cubierta madera, sin motor, armazón fierro, semi desarmada con 45 carros fierro, llamada "manobia", usada transportar zapatos, en proceso fabricación; 21 piezas fierro, sacabocados, cortar suelas, tacos, plantas y contrafuertes. Secretaria.

C-10-8

RESOLUCION. 2º Juzgado Trabajo: Día 11 Diciembre en curso, 16 horas, en Bodegas ejecutante, Agrícola 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. Rol Nº 63.211 c/ Acevedo Quistay, José. Mueble con parlante, 6' aproximadamente, color caoba claro, más menos 1 m. ancho y alto.- 61.775 c/Alvarez Alvarado, Humberto. Enceradora, "Sindelen" sin número visible, y aspiradora "Somela" Vacumatic, Nº 020218 con implementos. 60.729 c/Aravena Lira, Héctor. Máquina escribir portátil, "Royal", Nº A—1503131, con estuche cuero. 62.065 c/ Arre Sarazua, Manuel. Radio sobremesa, "Philips", Nº 1045. 61.118 c/Arriagada Corro, Julio. Radio sobremesa, "Guelrad", Modelo 563-V—Nº 6747. 59.308 c/ Asfura y Cía., Carlos; Repr. leg. Víctor Asfura Manzur. Máquina escribir, "Underwood", carro 14", Nº 15-8585073; calculadora manual "Olivetti", Nº 275986, y máquina coser, "Overloc-Singer", Nº A. E. 598678.- 58.613 c/Cía. Telégraf Comercial; Repr. leg. Bernardo Pérez Arce. Guillotina manual, "Karl Krause", Nº 92412; y teletipo "Siemens", Nº 2 M 16362.- 61.116 c/ Fernández Inostroza, Bernardo. Máquina rodillo planchar sábanas, "R.C.A.", Nº 126460; y lavadora, "Fairgiere" y Sons Ltda.", Nº 88951, desarmada. 57.316 c/ Prieto Urrejola, Fernando. Butaca cuero, blanco y sofá cuero beige. 62.076 c/Sepúlveda Arancibia, Juan. Máquina escribir, portátil, "Royal", sin número visible, sin estuche. 62.352 c/Ureta Ureta, Hilda. Máquina coser, "Singer", Nº g 7037496; radio sobremesa, "Philips", sin número visible; y radio, velador, "R.C.A. Victor", Nº 18529.-60.289 c/Uribe Calzada, Nury Romana "Nelca", Nº 101, Modelo 501. 63.210 c/Valenzuela Fernández, Luis. Taladro, con motor "Atlas", sin número visible; y eje pulidor, dos cabezas 62921 c/Ven-Metal; Rpr. legal Marcial Sierra Henríquez.- Taladro pedestal, con motor "A. E. I.", Nº 597, y esmeril portátil "Fein", Nº Z—30443. 60.608 c/Wasch, Alberto y Grez Hesses, Aníbal. Máquina escribir, portátil, "Patria", sin número visible, con estuche; máquina escribir "Remington", portátil, Nº 3-1178, con estuche; sofá pergamoide café; escritorio madera, cuatro cajones; dos sillones y una silla madera; escritorio madera tres cajones; escritorio madera, siete cajones, tres sillas y sillón de madera; escritorio chico, madera, cinco cajones; escritorio madera siete cajones, mesón seis puertas y dos vidrios, tres sillones y dos sillas madera; y dos escritorios, siete cajones cada uno. Secretaria.

C-10-8

RESOLUCION. 3er Juzgado Trabajo: Día 11 Diciembre en curso, 16 horas, en Bodegas ejecutante, Agrícola 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. Rol Nº 59.856 c/Confecciones Diana Ltda.; Repr. leg. Esteban Kohn Praizer. Máquina coser industrial, "Husquarna", Nº 16231-1738-K-227593, con motor Nº 203-63; máquina coser industrial, "Singer", Nº 2452-120132, en plataforma "Durkopp", sin motor; máquina acolchar, "Lewis", Nº 55313, con motor "Singer", Nº 593157—R. y máquina remallar pantalones, "Overlock-Merrow", Nº 59172, con motor sin marca ni número visibles. 57.548 c/Silva Jorquera Hernán. Tubo acetileno, Nº 4162, y tubo oxígeno, Nº 175101, desocupados.- 57.903 c/Sociedad Minera Carlos Brizzi Baldini; Repr. leg. Carlos Brizzi Baldini. Motor "Allis Chalmers" Nº 36456 K—816-D-18-1, más menos 25 H. P.- Secretario.

C-10-8

RESOLUCION. 4º Juzgado Trabajo: Día 11 Diciembre en curso, 16 horas, en Bodegas ejecutante, Agrícola 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. Rol Nº 61.376 c/Aravena Silva, Juan. Máquina escribir, "Underwood", Nº C. 70813.- 61.665 c/Arrau Escobar, Carmen. Radio "Philips", Nº 5404. 56.453 c/Bertoni Cordero, Estela. Máquina coser, pie, "Corona", Nº 274600.- 60.220 c/ Contreras Vásquez Graciela. Radio "Philips", Nº C. 2879.- 57.371 c/Correa Correa, Pablo. Máquina escribir, portátil, estuche plástico, "Remington", Nº G.R. 919402.- 60.135 c/Crespo Moreno, Francisco. Cosedora plana, corchetear cajas sin número visible. ...

## 10 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus camas en la fábrica ...

PELUCAS ...

## 12 SOMBREROS

SOMBREROS ... Fieltro ... Clínica ... Fono 361...

## 13 NO CLASIFICADOS

NECESITO ...

## GUIA DEL VERANEANTE

### VALPARAISO

**HOTEL ESLAVO**

Abrió sus puertas nuevamente. Atiende antiguo dueño — Blanco 375 Errázuriz 570. Teléfono 4673.

**HOTEL IBERIA**

Brasil 1709. Teléfono 2184

Frente Plaza Victoria ... sana y abundante. Precios módicos

**HOTEL CECIL**

Atención esmerada ... 591 esquina ... Teléfono 3746 ...

### VIÑA DEL MAR

**Motel VON SCHROEDERS**

Acogedor. Con reconocida cocina. 70 habitaciones 70 baños. Teléfonos — Von Schroeders 392, teléfono Nº 64022.

**HOTEL ESPAÑOL**

Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfono 85145-46 Plaza Vergara 141.

**HOTEL MONTEMAR**

Camino Con-Cón frente Playa Montemar ... estacionamiento ...

**Residencial 2 NORTE**

A una cuadra ... Atendido por sus dueños ... Ricardo Orriols.

**HOTEL RESIDENCIAL "MAGGIE"**

Ambiente acogedor ... Desayuno ... primera ... nueva dueña ...

# Hipódromo Chile

## Miércoles 10 de Diciembre

**PRIMERA CARRERA 1.400 Mts. a las 16.45 Hras. 10ª Serie Ind. 0-7 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6-2 | 1 | Cachiporra | 54 | 3 | M Ramirez | O. Mora |
| 5 | 2 | Leonardo | 54 | 8 | A. Parra | A. Lab |
| 13 | 3 | Palmoteo | 54 | 1 | V. Bravo | V. Contreras |
| 3-6-7 | 4 | Uruguay | 53 | 5 | L. Hevia | A. Amaro |
| Reaparece | 5 | Donde Va | 52 | 4 | L. Yañez | Gvo. Melej |
| 2-10 | 6 | Waikiki | 52 | 9 | J. M. Aravena | P. Lolanco |
| 7 | 7 | Balita | 50 | 13 | O. Osorio | P. Fuentes |
| 3-5 | 8 | Doña Doña | 50 | 11 | N. N. | E. Vidal |
| 6c | 9 | Aguileño | 48 | 12 | J. Gutierrez | E. Barticevic |
| 7c | 10 | Kerenski | 48 | 6 | J. Salinas | A. Carreño |
| 7-14 | 11 | Patufa | 48 | 14 | J. Marin | R. Villa |
| 5-6 | 12 | Sol de Chile | 48 | 7 | R. Claveria | A. Muñoz |
| 5-10 | 13 | Manidu | 47 | 10 | J. Monardes | I. Duque |
| 7-9 | 14 | Portago | 47 | 2 | L. Rivera | M. Martinez |

**SEGUNDA CARRERA a las 17.15 Hras. Condicional no ganadoras VALIDA PARA LA SEGUNDA TRIPLE Nº 1 950 Metros.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4-5 | 1 | Carboncito | 52 | 3 | V. Bravo | D. Torres |
| 6-5c | 2 | Chanquito | 56 | 15 | P. Salinas | A. Quiroz |
| Reaparece | 3 | Chochamu | 56 | 8 | N. N. | M. Velarde |
| Reaparece | 4 | Mister Novak | 56 | 1 | C. Astorga | P. Bagu |
| 12-14 | 5 | Morlacco | 56 | 5 | S. Mendoza | C. Zúñiga |
| Reaparece | 6 | Nakomuro | 56 | 4 | M. Valdivieso | A. Petit |
| 4-7 | 7 | Occidental | 56 | 9 | S. Azócar | Fco. Castro |
| 10-7c-11c | 8 | Palomar | 56 | 13 | L. Yañez | A. Castro |
| 4-9c | 9 | Wild Hunter | 56 | 11 | N. N. | H. Gazmuri |
| 12 | 10 | Chalseana | 52 | 12 | M. Grasso | J. Bernal D. |
| 11 | 11 | La Saeta | 52 | 6 | O. López | R. Villa |
| 4-10 | 12 | Mona Mari | 52 | 14 | N. N. | R. Bernal G. |
| 5 | 13 | Violet Tip | 52 | 7 | L. García | N. Peralta |
| 2 | 14 | Viperia | 52 | 10 | D. Muñoz | J. M. Baeza |
| 6 | 15 | Yauca | 52 | 2 | N. N. | E. Baticevio |

**TERCERA CARRERA a las 17.45 Hras. 1.400 Metros Condicional TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Debutante | 1 | Absuelto | 56 | 3 | L. Yañez | Fco. Castro |
| 6-4 | 2 | Aulen | 56 | 8 | J. Salinas | H. Guzmuri |
| 13 | 3 | Camaro | 56 | 1 | V. Ubilla | J. Inda |
| 10c | 4 | Cisne Rojo | 56 | 5 | L. Toro | A. Breque V. |
| 6 | 5 | Destello | 56 | 4 | J. Marin | H. Cisterna |
| 9 | 6 | Mantovani | 56 | 9 | D. Muñoz | S. Micelli |
| 15 | 7 | Monte Mario | 56 | 13 | N. N. | H. Miranda |
| 2v | 8 | Oridal | 56 | 11 | N. N. | Fco Olave |
| 2-2 | 9 | Perincho | 56 | 12 | S. Vásquez | Eque Becar |
| 4 | 10 | Porto Viejo | 56 | 6 | G. Saavedra | O. Silva |
| 3c-5 | 11 | Ribatejo | 56 | 7 | P. Salinas | Fdo Gazmuri |
| 11 | 12 | Senacio | 56 | 10 | N. N. | Fdo. Castro |
| 13 | 13 | Violoncelo | 56 | 2 | M. Srey | C. Santos |

**CUARTA CARRERA. 950 metros. Condicional, a las 18,15 horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5c | 1 | Abanico | 56 | 3 | N. N. | T. Herrera |
| 12c | 2 | Bonjour | 56 | 15 | E. Guzmán | J. Inda |
| 10, 10c | 3 | Chingay | 56 | 8 | G. Fernández | R. López |
| 10c | 4 | Enghien | 56 | 1 | M. Ramírez | O. Mora |
| Reaparece | 5 | Impaciente | 56 | 5 | R. González | A. Sepúlveda |
| 2 8c | 6 | Manolo A. | 56 | 4 | N. N. | V. Contreras |
| 6c | 7 | Parrish | 56 | 9 | L.A. García | H. Gazmuri |
| 3 4 11 | 8 | Procónsul | 56 | 13 | M. Valdivieso | A. Petit |
| 10 17 | 9 | Rostro Pálido | 56 | 11 | P. Herrera | L. H. Sorrel |
| Reaparece | 10 | Salvavidas | 56 | 12 | N. N. | G. Juliá |
| 5c. 5 | 11 | Albana | 52 | 6 | C. González | G. Avila |
| 8c | 12 | Bisa | 52 | 14 | J. M. Aravena | O. Lizama |
| 4c | 13 | Controversia | 52 | 7 | S. Vásquez | A. Abarca |
| Reaparece | 14 | Fruta Verde | 52 | 10 | S. Azócar | R. Quiroz T. |
| 2 | 15 | Lloroncita | 52 | 2 | N. N. | H. Galaz |

**QUINTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional, a las 18,45 horas TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Barrio Latino | 56 | 3 | L. L. Carvajal | J. Baeza |
| 3 | 2 | Chinesco | 56 | 8 | L. Murillo | A. Quiroz A. |
| 6 | 3 | El Molino | 56 | 1 | J. M. Aravena | S. Gajardo |
| 7c | 4 | Exodo | 56 | 5 | L. Toro | A. Breque V. |
| 10 | 5 | Gilmar | 56 | 4 | V. Barra | A. Ramirez |
| Reaparece | 6 | Humbertito | 56 | 9 | D. Cerda | A. Abarca |
| 5 8 | 7 | Jack | 56 | 11 | P. Salinas | C. Valenzuela |
| 2 | 8 | Niño Sereno | 56 | 12 | J. Pacheco | E. Vidal |
| 11c. 14 | 9 | Sangallo | 56 | 6 | L. García | H. Gazmuri |
| Debutante | 10 | Zorrito | 56 | 7 | M. Alquinta | H. Gazmuri |
| 7c | 12 | Zorro Guapo | 56 | 10 | A. Trujillo | P. Bagú |
| 11c | | | 56 | 2 | O. López | V. Escobillana |

Corral 9 con 10.

**SEXTA CARRERA. 1.200 metros. Clásico, a las 19,15 horas. VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | Monumento | 58 | 3 | C. Ojeda | R. Rabello |
| Reaparece | 2 | Regio | 55 | 8 | J. Pacheco | J. Castro R. |
| 14 | 3 | Nazzini | 53 | 1 | V. Bravo | O. Jara |
| 4 3 8 | 4 | Tepual | 53 | 3 | D. Muñoz | J. Muñoz |
| 6 | 5 | Pudeto | 48 | 4 | R. Clavería | M. Velarde |
| 1 | 6 | Barry Norton | 47 | 6 | D. Sagardía | J. Vidal |
| 11 | 7 | Gobernante | 47 | 7 | A. Parra | E. Bernal G. |
| 15 | 8 | Xarolin | 47 | 2 | L. Toro | L. A. García |

**SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie, a las 19,50 horas. (25 al 32) TERCERA VILIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 y PRIMERA DE LA TRIPLE Nº 4**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4c | 1 | Capulí | 55 | 3 | C. Astorga | G. Sarmiento |
| 4 1 | 2 | Promossa | 54 | 8 | G. Jorquera | O. González |
| 5 | 3 | Rechiflado | 53 | 1 | C. Paredes | L. Toledo |
| 2 4 | 4 | Red Lady | 52 | 5 | J. Salinas | H. Miranda |
| 5 12 | 5 | Charcot | 51 | 4 | O. López | M. Galaz |
| 1 3 | 6 | Futuro | 51 | 9 | S. Azócar | J. Castro R. |
| 3 2 | 7 | Lvov | 50 | 11 | R. Clavería | A. Proschle |
| 6 7 | 8 | Privilegio | 50 | 12 | L. Toro | A. Breque E. |
| Reaparece | 9 | All Bed | 49 | 6 | C. González | J. Bernal G. |
| 7 6 | 9 | All Red | 49 | 7 | D. Sagardía | D. Torres |
| 2 2 | 10 | Cable | 49 | 10 | J. M. Aravena | J. Muñoz R. |
| 2 7c | 11 | Morris West | 48 | 2 | E. Suárez | S. Fuentes |
| | 12 | Treve | | | | |

**OCTAVA CARRERA 1.200 metros 2ª serie a las 20.25 horas 33 al 46). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3-7-2 | 1 | El Aromo | 56 | 3 | C. Pezoa | H. Galaz |
| 7 | 2 | Buen TMRAGC | 53 | 8 | B. Campos | H. Yáñez |
| 7-8-9 | 3 | Enzo | 53 | 1 | C. González | G. Pérez |
| 4-3 | 4 | Perceo | 53 | 5 | S. Vásquez | C. Tapia |
| 4-2 | 5 | La Nené | 49 | 4 | V. Ubilla | A. López |
| 4-5-5 | 6 | María Salomé | 49 | 9 | J. M. Aravena | R. López |
| Reaparece | 7 | Heleno | 48 | 6 | A. Parra | P. Berna |
| 7-6 | 8 | Saint George | 48 | 7 | R. Clavería | J. Castro |
| 6-1 | 9 | Notable | 47 | 2 | L. Toro | J. Inda |

**NOVENA CARRERA 1400 mts. 2ª Serie a las 21 Hrs. (7 al 13) Tercera válida para la triple Nº 4**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | Pepisabel | | | | |
| 2v 4v 6c | 2 | Infernal | 54 | 3 | D. Basoalto | J. Castro R. |
| 2 8 | 3 | Sebastiao | 53 | 8 | O. Escobar | A. Carreño |
| 2 | 4 | Solimán | 53 | 1 | E. López | R. López |
| 6 | 5 | Intankaton | 53 | 5 | J. M. Aravena | P. Bagú |
| Reaparece | 6 | Asturias | 52 | 4 | D. Sagardía | M. Martínez |
| 7c 2 | | Campiña | 51 | 9 | O. Lopéz | C. Zúñiga |
| 2 2 4 | 8 | Kalista | 51 | 13 | P. Herrera | O. Jara |
| 6 7 14 | 9 | Campero | 51 | 11 | R. Clavería | C. Valenzuela |
| 4 4 8 | 10 | Ludmilla | 50 | 12 | H. Olguín | H. Cisternas |
| 14 | 11 | Maharani | 50 | 6 | G. Fernández | L. Toledo |
| 11 13 | 12 | Morelia | 50 | 14 | L. Hevia | C. Santos |
| 4 5 9 | 13 | Beam | 49 | 7 | R. Castro | L. Alvarez B. |
| 6 13 10 | 14 | Chez Bon Bon | 48 | 10 | L. Murillo | J. Muñoz R. |

**DECIMA CARRERA 1.400 Mts. 8ª serie a las 21.35 Hrs. (13 al 17) Primera válida para la triple Nº 5 Se correra con luz artificial**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10c | 1 | Caucura | 54 | 3 | S. Vasquez | J. Melero |
| 4 12 | 2 | Majestuoso | 54 | 8 | D. Cerda | O. Orellana |
| 3 2 | 3 | Pinatra | 54 | 1 | L. Cifuentes | A. Castro |
| 6c. 14c | 4 | Serpiente de Oro | 54 | 5 | J. Marín | J. Bernal G. |
| Reaparece | 5 | Badulaque | 53 | 4 | L. Hevia | R. López |
| 5 10 | 6 | Fracción | 50 | 9 | H. Olguín | R. López |
| 5c | 7 | Chollinco | 53 | 13 | C. Astorga | P. Bagú |
| 1 | 8 | Serrucho | 53 | 11 | V. Ubilla | J. B. Castro |
| 6 | 9 | Chaguarama | 52 | 12 | S. Azócar | J. Castro R. |
| 8 9 | 10 | Saxophone | 52 | 6 | R. Castro | A. Ramírez |
| 10c | 11 | Secuela | 52 | 14 | E. Guzmán | G. Sarmiento |
| 9 | 12 | Conforme | 51 | 7 | D. Sagardía | M. Martineaz |
| 4 9 13 | 13 | Amarina | 50 | 10 | O. Escobar | H. Parra |
| 5 5 | 14 | El Patroncito | 50 | 2 | C. González | G. Avila |

## Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

| | LA NACION | LA TARDE | JOHN TIMBA | EL ENSAYO | LA HIPICA | EL SIGLO | LA TERCERA | EL CLUB |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Leopardo<br>Waikiki<br>Cachiporra | Cachiporra<br>Leopardo<br>Doña Doña | Waikiki<br>Cachiporra<br>Kerensky | S. de Chile<br>Cachiporra<br>Leopardo | Cachiporra<br>Aguileño<br>Leopardo | Cachiporra<br>Leopardo<br>Waikiki | Doña Doña<br>Waikiki<br>Sol de Chile | Cachiporra<br>Aguileño<br>Leopardo |
| 2 | Carboncito<br>Viperia<br>Chanquito | Viperia<br>Carboncito<br>W. Hunter | Viperia<br>Carboncito<br>Occidental | Carboncito<br>M. Novak<br>Viperia | Viperia<br>Carboncito<br>M. Novak | Carboncito<br>Viperia<br>Occidental | Viperia<br>Occidental<br>Wild Hunter | Viperia<br>Carboncito<br>M. Novak |
| 3 | Perincho<br>P. Viejo<br>Absuelto | Perincho<br>Aulen<br>Oridal | Perincho<br>Absuelto<br>Destello | Perincho<br>Camaro<br>P. Viejo | Perincho<br>Aulen<br>Ribatejo | Perincho<br>Porto Viejo<br>Aulen | Perincho<br>Oridal<br>Aulen | Perincho<br>Aulen<br>Ribatejo |
| 4 | Bisa<br>Manolo A<br>Controversia | Controversia<br>Lloroncita<br>Manolo A | Lloroncita<br>Abanico<br>Manolo A | Manolo A<br>Procónsul<br>R. Pálido | Lloroncita<br>Manolo A<br>Albana | Controversia<br>Manolo A<br>Abanico | Lloroncita<br>Manolo A<br>Procónsul | Lloroncita<br>Manolo A<br>Albana |
| 5 | Chinesco<br>Exodo<br>N. Sereno | Chinesco<br>N. Sereno<br>Zorrito | N. Sereno<br>Chinesco<br>El Molino | Chinesco<br>N. Sereno<br>Exodo | N. Sreno<br>Chinisco<br>El Molino | Niño Sereno<br>Chinesco<br>El Molino | Niño Sereno<br>Chinesco<br>Exodo | N. Sereno<br>Chinisco<br>El Molino |
| 6 | Regio<br>B. Norton<br>Gobernanta | Regio<br>B. Norton<br>Pudeto | B. Norton<br>Monumento<br>Regio | B. Norton<br>Regio<br>Tepual | B. Norton<br>Regio<br>Tepual | Gobernanta<br>Tepual<br>Barry Norton | Regio<br>Tepual<br>Karolin | B. Norton<br>Regio<br>Tepual |
| 7 | Capuli<br>Promossa<br>M. West | Morris West<br>Promossa<br>Futuro | Privilegio<br>Promossa<br>Cable | Privilegio<br>Treve<br>Promossa | Promossa<br>M. West<br>Treve | Promossa<br>Cable<br>Morris West | Futuro<br>Promossa<br>Treve | Promossa<br>M. West<br>Treve |
| 8 | La Nené<br>Notable<br>El Aromo | Notable<br>La Nené<br>M. Salomé | Notable<br>Perceo<br>El Aromo | La Nené<br>B. Trago<br>Notable | La Nené<br>Notable<br>Perceo | La Nené<br>Notable<br>Perceo | Perceo<br>María Salomé<br>El Aromo | La Nené<br>Notable<br>Perceo |
| 9 | Pepisabel<br>Kalista<br>Campiña | Kalista<br>Intankaton<br>Solimán | Intankatón<br>Infernal<br>Kalista | Solimán<br>Morelia<br>Asturias | Solimán<br>Kalista<br>Campiña | Infernal<br>Solimán<br>Kalista | Solimán<br>Kalista<br>Sebastiao | Solimán<br>Kalista<br>Campiña |
| 10 | Chaguarama<br>Serruco<br>Pinatra | Serruco<br>Chaguarama<br>Pinatra | Serruco<br>El Patroncito<br>Chollinco | Chollinco<br>El Patroncito<br>Chaguarama | Serruco<br>Pinatra<br>El patroncito | Serruco<br>Chaguarama<br>Pinatra | El Patroncito<br>Pinatra<br>Serruco | Serruco<br>Pinatra<br>El Patroncito |
| 11 | Pataleo<br>Fiscalía<br>Cobija | Pataleo<br>Fiscalía<br>Campanario | Fiscalía<br>Pataleo<br>Aranaz | Fiscalía<br>Cuentero<br>Pataleo | Fiscalía<br>Cobija<br>Campanario | Cuentero<br>Fiscalía<br>Señor Don | Aranaz<br>Fiscalía<br>Zutano | Fiscalía<br>Cobija<br>Camapnario |
| 12 | Penny Lane<br>Ramalazo<br>Meritorio | Ramalazo<br>G. Chateau<br>P. Lane | G. Chateau<br>Meritorio<br>Ramalazo | Meritorio<br>Platero<br>G. C. Hateau | P. Lane<br>Ramalazo<br>P. Varas | Mark's Love<br>Platero<br>Grand Chateau | Penny Lane<br>Meritorio<br>Gran Chateau | P. Lane<br>Ramalazo<br>P. Varas |



*JORGE PACHECO: confianza total en nuestro favorito*

# Adolfo González, Líder en Monterrico



LIMA, 9 ANSA). - El jinete chileno Adolfo González logró asumir el liderazgo de la estadística de jockeys que actuan en el Hipódromo de Monterrico al haber obtenido cuatro triunfos en las reuniones hípicas del pasado fin de semana.

González llevó al triunfo a "Taymi" en la reunión nocturna del jueves. El sábado conquistó un lucido triplete con "Don Vicente", "Zipp Her Down" y Whisky", con los que actualmente totaliza 76 victorias, dejando relegado al segundo plano al látigo peruano José Valdivia, que sólo pudo salir airoso conduciendo a "Shipibo".

Valdivia comandó la estadística de jockeys durante casi todo el año; incluso llegó a sacar más de doce victorias en los últimos meses. Sin embargo, González, demostrando una notable efectividad, fue paulatinamente descontando esa ventaja y en la fase final llega a sacar dos victorias de ventaja.

Los diez primeros puestos de la estadística de jockeys son los siguientes:

Adolfo González (Chile) 76
Sergio Vera (Chile) 59
Antonio Vásquez (Chile) 53
Alcibíades Narro (Perú) 51
Jaime Garrido Perú 48
Oscar Gómez (Perú) 44
Marcial Jurado (Perú) 43
Gonzalo Rojas (Perú) 42



*JULIO CASTRO: Regio le dará la razón.*

*ADOLFO GONZALEZ: se adueñó del liderato de Lima*

**DECIMOPRIMERA CARRERA 1.400 mts. 6a. serie, a las 22.10 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 5. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6-3 | 1 | Campanario | 54 | 3 | J. Pacheco | E. Vidal |
| 10 | 2 | Chorten | 54 | 8 | M. Valdivieso | J. Bernal D. |
| 4 | 3 | Cobija | 53 | 1 | C. Ojeda | E. Scaia |
| 3-7-6 | 4 | Cuentero | 53 | 5 | E. Guzman | G. Sarmiento |
| 1-6 | 5 | Pataleo | 53 | 4 | L. García | H. Gazmuri |
| Reaparece | 6 | Tiparillo | 53 | 9 | L. Gutierrez | S. Fuentes |
| 2-9 | 7 | Aranaz | 52 | 6 | S. Asocar | R. Bernal G. |
| Reaparece | 8 | Señor Don | 52 | 7 | J. Salinas | J. Inda |
| 5 | 9 | Zutano | 52 | 10 | O. López | V. Escobillana |
| 5 | 10 | Fiscalía | 51 | 2 | V. Ubilla | A. Breque V. |

**DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.400 mts. 5a. serie a lae 22.45 hrs. (indice 20 al 26) SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL 3a. VALIDA PARA LA TRPLE Nº 5.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | Mark's Love | 53 | 3 | G. Jorquera | L. Rodriguez |
| 3-2 | 2 | Penny Lane | 53 | 8 | C. Diaz | J. Castro R. |
| 6-4-15 | 3 | Platero | 53 | 1 | J. Salinas | A. López |
| 4-10-13 | 4 | Acida | 52 | 5 | L. Camus | H. Yañez |
| 1-4 | 5 | Meritorio | 52 | 4 | L. Toro | L. A. García |
| 3-6-3 | 6 | Puerto Varas | 52 | 9 | J. M. Aravena | D. López |
| 1-8 | 7 | Asteria | 49 | 11 | D. Sagardía | J. Bta. Castro |
| 8-11-9 | 8 | Fouquet | 49 | 6 | N. N. | J. Bernal D. |
| 2-1-4 | 9 | Grand Chateau | 49 | 7 | V. Ubilla | P. Inda |
| 4-11 | 10 | Malgache | 49 | 10 | | A. Muñoz |
| 3-1 | 11 | Ramalazo | 49 | 10 | N. N. | J. Melero B. |
| | | | 49 | 2 | S. Vásquez | |

# Regio Quiere Brillar

Ocho rivales disputan esta tarde el clásico Asociación de Radiodifusores de Chile, sobre 1.200 metros en la pista Plameña. La carrera es la base de la cartilla extraordinaria de hoy y dará a su vencedor una bolsa de E°13.000; veamos sus chances.

**MONUMENTO.** 58 (C. Ojeda) Malas sus dos carreras anteriores. Antes tuvo dos buenos segundos de Antojo y de Pimpolla.

**REGIO.** 55 (J. Pacheco). Siete meses casi sin correr pero lo estimamos superior a este lote. Para ganador.

**MAZZINI.** 53 (V. Bravo) Sus últimas seis performances nada dicen, sin embargo no se puede descartar. Buen dividendo.

**TEPUAL** 53. (D. Muñoz). Octavo de Monge Doct en su más reciente. Antes habia llegado tercero de Huinches.

**PUDETO.** 48 (R. Claveria). Sexto de Huinche debutando en esta pista. En el papel tiene opción.

**BARRY NORTON.** 47. (D. Sagardia). Muy bien ganó a Mafiosa cargando 55 kilos. Nos parece el rival preciso de Regio, para segundo.

**GOBERNANTA.** 47 (a. Parra). Fué undécina de Monge Doct, pero antes tenia dos buenos terceros; le dejamos el mismo lugar.

**KAROLIN.** 47 (L. Toro). **Malas sus cuatro últimas carreras, pero una vez, ganó a Belcebú: por esa performance podría golpear aqui.**

## Tres Retiros

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en la reunión de hoy:

4a. Carrera (1) Abanico
5a. Carrera (12) Zorro guapo
12a. Carrera (6) Puerto Varas





## CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueron renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto Nº 421, de 14 de Abril de 1932).

### NICHOS ADULTOS

**PABELLON Nº 8.—** Nº 3379. Macario Ureta Rojas.
**PABELLON Nº 18 ANEXO.—** Nºs. 12. Olga Correa R.; 20. Carlos Atavales A.; 28. Rosa Lizama A.; 29. Francisco Romero P.
**PABELLON Nº 20 ANEXO.—** Nºs. 5. Marta Soto M.; 20. María Peña P.
**PABELLON Nº 23 ANEXO.—** Nºs. 14. Moisés Cueva I. 36. Magdalena Ugas I. 38. Olga Orellana V.
**PABELLON Nº 24 ANEXO.—** Nºs. 28. Juan Moris O. 31 Alejandro San Román P. 40. Juan Moncada M.
**PABELLON Nº 27 ANEXO.—** Nºs. 12. José Valero R. 18. Hilarión Rojas N.
**PABELLON Nº 32.—** Nºs. 11. Samuel Silva S. 23. José Espinoza F. 35. Carlos Rolants Ch. 63. Efraín Marín M. 71. María Ortega P. 79. Adrián Laroze P. 87. Corina Román N. 105. Margarita Vidal I. 428. Ana Luisa Arenas. 437. Luisa Espinoza C.
**PABELLON Nº 34.—** Nºs. 749. Luis Retamales G. 757. Diego Antonio Vega.
**PABELLON Nº 38.—** Nºs. 341. Glafira Gaete P. 357. Ana Fredes N. 373. Luis Salinas O. 525. Daniel Montiglia C. 605. Ramona Majol S. 645. Yelda Maraboli H.
**PABELLON Nº 39.—** Nºs. 773. Elena Mora T. 837. Roberto Vergara C.
**GALERIA Nº 8.—** Nº 9489. Rosario Garrido F.
**GALERIA Nº 17.—** Nºs. 19. Ester Pizarro P. 28. Amador San Martín M. 29. Gladys Piña Z. 34. Juan Contreras S. 36. Olga Faúndez P. 46. Luis Sepúlveda C. 49. Luis E. Osorio. 52. Juan Pozo M. 54. Gregorio González R. 58. Juan Arriagada P. 61. Manuel Cáceres M. 64. Manuel Droguett C. 68. Viviana García A. 77. Carlos Espinoza E. 96. María Salinas S. 99. Juan Pizarro C. 101. Juan Muñoz L. 110. Elvira Jimenez B. 132. Manuel Pertrer G. 147. Etelvina Mella A. 158. Justela Araya A. 160. Hernán Pavez V. 166. José Cabrera B. 172. Rosa Vergara M. 181. Alberto Birón. 258. Cristina Villablanca L. 323. José Sazo M. 339. Claudio Quezada D.
**GALERIA Nº 25.—** Nºs. 27. Ester Vega M. 36. Ernestina Herrera H. 52. Zulema Venegas V. 76. Mercedes Garrido N. 77. Josaf Grendtner G. 112. José Villalobos T. 124. Pedro Contreras A. 178. Salvador Garrido O. 190. Aurora Soto C. 196. Sofía Pérez P. 256. Luis Carvajal S.

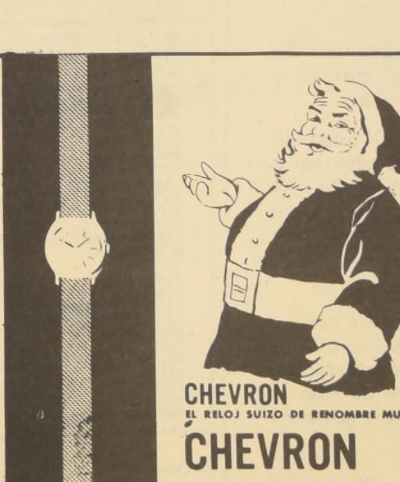
### NICHOS PARVULOS

**PABELLON Nº 16 ANEXO.—** Nº 40. María Infante G.
**PABELLON Nº 17 ANEXO.—** Nºs. 77. Manuel Godoy M. 84. Patricio Ortiz Q.
**PABELLON Nº 20 ANEXO.—** Nº 45. Berta Stevens C.
**PABELLON Nº 27.—** Nº 96. Rubén Mardones L.
**PABELLON Nº 29.—** Nº 15. Marco Cano Silva.
**PABELLON Nº 36.—** Nºs. 1. Marcelo Carrasco M. 7. María Contreras F. 38. José Martínez R. 62. Eliana Urrutia L. 74. Rafael Martínez S. 86. N. N. Vivas Flores. 92. Claudia Araya E. 98. Mauricio Año M. 104. Julio Reyes S. 110. Max Schramn G. 122. N. N. Olave Benevente.
**PABELLON Nº 38.—** Nºs. 37. Esteban Buediles A. 80. Gladys Saxton V.

SANTIAGO, 1º de Diciembre de 1969.

NOTA: En conformidad al Decreto Nº 421, de 14 de Abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes. (1º al 10 de Diciembre de 1969), en un solo diario.

EL DIRECTOR





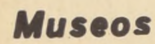
## PINTE A "SURITO" Y MAK LE REGALA DOS TRAJES ESPACIALES



MAK de Agustinas 1022, 3° piso y Providencia 2558, el nuevo "Centro Espacial" para los niños, ha hecho llegar a La Nación, dos equipos completos para cosmonautas infantiles, para que sean sorteados entre los niños que están participando en el interesante Concurso "Colores a SURITO". Los trajes espaciales de MAK son la réplica perfecta de los trajes que usaron los últimos viajeros terrestres que dominaron la Luna. Los niños que pinten a SURITO y envién sus colaboraciones a Agustinas 1269, La Nación, hasta antes del 20 de Diciembre, podrán emular a Charles Conrad, Alan Bean y Richard Gordon, con toda propiedad.

MAK obsequia dos trajes espaciales, el juguete de la era moderna, a los niños que cumplan el simple trámite de participar en el concurso coloree a SURITO y hagan llegar sus trabajos hasta Agustinas 1269 o Casilla 81-D Santiago.

Hay plazo hasta el 20 de Diciembre. Primitivamente el cierre se había fijado para el 12 del presente, pero la Dirección del diario estimó, para darle chance a los niños que todavía no se han decidido, ampliar el plazo hasta el 20 del corriente.



## Museos



**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.—** Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.—** Historico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).—** Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.—** Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas

**MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.—** Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.



## TARZAN

Edgar Rice Burroughs




## JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams




## DICK TRACY

Chester Gould




## PUZZLE

**HORIZONTALES**

1.- Planta rosácea de flores de exquisito perfume.
5.- Ave fabulosa.
8.- Tienda donde se expenden bebidas en el mostrador.
9.- Lista, católogo.
12.- Nombre de una consonante.
13.- Rey legendario de Troya, nieto de Dárdano.
14.- Siglas de Automóvil Club Argentino.
15.- Da un baño de oro.
17.- Armadillo. Mamífero desdentado de la familia de los dasipódidos.
19.- Hacia asonancia un sonido con otro.
23.- Piel que cubre los músculos.
26.- Fresca.
29.- Utilización.
30.- Licor alcohólico que se extrae de la melaza.
31.- Embarcación de remo de los indios.
34.- Fruto del plátano.
36.- Acreditaré.
38.- Movimiento del rostro que denota alegria.
40.- (bis) Gelatina vegetal sacada de cierta algas.
43.- Río del Asia, afl. del lago Balkach.
44.- Uno, enlazo con cuerda.
46.- Terminación que se añade a los números cardinales para significar las fracciones.
47.- Pronombre.
48.- Oxido de calcio.
49.- Ganado vacuno.
50.- Poner sal a una cosa.

**VERTICALES**

2.- El río más largo de Siberia.
3.- Sala grande.
4.- Anillo rígido de hierro.
5.- Aparejo que usan los pescadores para pescar.
6.- Que no admite división.
7.- Uno de las Islas Molucas (Indonesia).
9.- Avido de ganancia.
10.- Ansar, ave.
11.- Hogar.
16.- Refugiaba, amparaba.
17.- Defenderá en juicio.
18.- Produce pruebas, alegatos, etc.
20.- Simbolo químico del osmio.
21.- Contracción de una preposición y un artículo.
22.- Obtener un beneficio.
24.- Adjetivo demostrativo.
25.- Igual que 30 H.
27.- Labra la tierra con el arado.
28.- Impar.
32.- Espacio cubierto de vegetación en medio del desierto.
33.- Preposición.
34.- Símbolo químico del bario.
35.- Decir que no es verdad una cosa.
37.- Relativo al nacimiento.
38.- Río de Europa.
39.- Rey lengendario de Troya, nieto de Dárdano.
41.- Animal vertebrado ovíparo de sangre caliente.
42.- Gorra con visera que usaban los soldados españoles.

**Solución del puzzle anterior:**





## direcciones y fonos útiles

| COMPAÑIAS | OFICINAS Y PASAJES | TELEFONOS | PUDAHUEL - CERRILLOS |
|---|---|---|---|
| **LINEAS AEREAS** | | | |
| AEROLINEAS ARGENTINAS<br>APSA<br>ALITALIA<br>ALA<br>AUSTRAL<br>AIR FRANCE<br>AIR INDIA<br>AVIANCA<br>BEA<br>BOAC<br>BRITISH - BUA<br>BRANIFF INTERN<br>CANADIAN PACIEIC<br>JAPAN AIRLINE<br>DELTA<br>EASTERN LINE<br>ECUATORIANA<br>IBERIA<br>KLM<br>LADECO<br>LAN INTERNACIONAL<br>LAN NACIONAL<br>LUFTHANSA<br>NORTH EAST<br>PAN AM AIR WAYS<br>SAS<br>SWISSAIR<br>VARIG<br>WESTERN AIRLINES | Moneda 1124<br>Agustinas 1109<br>Moneda 1032<br>Huérfanos 1160 Of. 208<br>Huérfanos 1160 Of. 208<br>Agustinas 1136<br>Huérfanos 1160 Of. 1212<br>Moneda 1118<br>Agustinas 1243<br>Agustinas 1243<br>Huérfanos 1199<br>Hotel Carrera H.<br>300 N.E. First Street Miami Fla.<br>150 S.E. 3th Av. Miami Fla.<br>Huérfanos 1160 Loc. 20<br>Agustinas 1118<br>Agustinas 802<br>Huérfanos 1363<br>Agustinas-Morandé<br>Teatinos-Compañía<br>Agustinas 1080<br>Huérfanos 1164<br>Agustinas 1337<br>Agustinas 1046<br>Huérfanos 1178 Of. 202<br>609-5th Av. N. York N.Y. | 87092<br>83131<br>83336<br>82421<br>88569<br>714105<br>81712<br>81712<br>713004<br>65304-65171<br>33132<br>711455<br>81716-7-8<br>398001<br>84086<br>65201<br>65201<br>81892<br>68426-68623<br>82736<br>62324<br>84555 | 733180<br>734447<br>733850-733452<br>734583<br>734327<br>734191<br>734869<br>734905<br>734881-734619<br>733570<br>571559<br>572195<br>733416<br>734661<br>734714<br>734872 |
| **FERROCARRILES BUSES Y TAXIS** | | | |
| FF.CC. del E.<br>FF.CC. del E.<br>FF.CC. del E.<br>EURAILPASS<br>EMITUR<br>GREYHOUND<br>PIERBUSSETI | Alameda 853<br>Est. Mapocho<br>Est. Alameda<br>Bandera 75 Of. 111<br>Moneda 973 Of. 536<br>Ahumada 131 Of. 114-15<br>Huérfanos 1160 Of. 1104 | 391818<br>60923<br>92157<br>85700<br>62408<br>67297<br>81102 | |
| PULL BUS NORTE | Morandé 854 | 713660 | |
| **LINEAS MARITIMAS** | | | |
| JOHNSON LINES<br>LINEA "C"<br>ZIM ISRAEL NAVEGATION C | Morandé 315<br>Agustinas 1049<br>Agustinas 1049 | 63141-343<br>82662 - 3<br>82662 - 3 | |




## CANAL SIETE

18.15 Carta de ajuste
18.30 Joven Centenario
19.00 Siglo XXI
19.30 Alma joven
20.00 Mis tres hijos
20.30 Desafío
21.00 Telediario
21.30 Viaje a lo desconocido
22.30 Gente al tapete
23.00 Cierre

## CANAL NUEVE

17.00 Aquí no se admiten grandes
18.17 Clases de italiano
18.43 Cine serie
20.00 Noticiario Prolene Chile
19.25 Telecine
20.03 Chile TV
20.28 Cuánto sabe usted
20.33 El Santo
21.30 El Continental
21.50 Don Camilo
22.20 Noticiario Prolene
21.55 Lancer
22.50 Noticiario Prolene
22.23 El juego de la verdad
23.03 Noticiario Prolene de última página
23.25 Cierre

## CANAL TRECE

14.00 Pasado Meridiano
17.00 Colorín colorado
17.30 El correcaminos
18.02 Tarde en el Cine
20.00 Telenoche
20.30 El tiempo
20.35 El Gran Chaparral
21.30 Caprichos musicales
22.00 Martini al instante
22.30 Segunda Especial
23.15 Cierre

## Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premi



**NOMBRE**..............................

**EDAD**........ **Calle en que vive**..............................

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, est auspiciando éste concurso para nuestros pequeños lector brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que particip este concurso, que durará hasta el 20 de diciembre habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a P Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel P Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secund (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Mon cada uno y dos trajes espaciales obsequiados por Mak Agustinas 1022 3° piso y Providencia 2558. El nuevo Ce Espacial para los niños.

El concurso durará hasta el 20 de dicie impostergablemente.

# T. CAUPOLICAN INFORMA:

RICARDO GARCIA, uno de los más entendidos comentadiscos de la capital, culminará el próximo domingo las actividades del disco, con la entrega anual de las MEDALLAS DE ORO, que se ha hecho tradicional en nuestro medioambiente artístico. El escenario de este acontecimiento será nada menos que el Teatro Caupolicán, quien abrirá sus puertas para dar paso a la primera entrega anual de estímulos hacia nuestros valores.

En el transcurso de hoy a mañana, Ricardo García, hará entrega oficial de la lista de los artistas que se merecen el galardón, por ser los más completos y los mejores en el disco. Para complementar su entrega, este domingo han sido invitados especialmente artistas de la talla de JOSE ALFREDO FUENTES, CECILIA Y PATRICIO RENAN, que conjuntamente con otros elementos le darán brillo a esta entrega de las MEDALLAS DE ORO. En dos funciones se hará la tournee-show donde además actuarán orquestas, conjuntos y cantantes de valor.

### HOLIDAY ONE ICE

Renovado, distinto, mejor que nunca y con motivo de cumplir 25 años de actividades artísticas, se presentará en función de debut el próximo primero de enero del 70, el fabuloso show en el hielo, HOLIDAY ONE ICE, quien viene precedido de un cartel de importantes críticas. Para la empresa Chilena Condor es una satisfacción ofrecer al público santiaguino este espectáculo, donde más de setenta artistas le darán el verdadero brillo multicolor al Holiday one ice.

En el transcurso de la próxima semana comenzarán los trabajos de instalación de la enorme y complicada máquina en el hielo. Técnicos especializados norteamericanos tienen a su cargo este trabajo.

## CINES DEL CENTRO

**ASTOR.** Estado 257. Tel. 391212. Desde las 10.30 horas. "La última carta" David Jansenn. Rosemary Forsyth Mayores 18 años.

**BANDERA.** Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "Volver" Chilena Musical Film de German Becker. Menores.

**CITY.** Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.30 horas. "La pandilla salvaje". William Holden, Ernest Brognine. Robert Ryan Mayores de 21 años.

**CENTRAL.** Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. "Con los minutos contados", Sidney Poitier, Joanna Shimkus. Mayores de 18 años.

**CERVANTES.** M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine", Anouk Aimee, Dirk Bogarde, Michel York Mayores 21 años.

**CINELANDIA.** Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 horas. "Asalto de los 100 aviones" "Los diamantes del diablo", ambas de acción y aventuras.

**CAPRI.** Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 horas. "Uno después del otro". Cowboy Acción. "Bebé Mata". Suspenso.

**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 13 horas. "Un hombre un caballo un pistola". Tony Anthony. Cowboy Acción. Mayores 18 años.

**ÑUCAL.** Agustinas 77. Tel. 35375. Desde las 10.25 hrs. "Busco mi destino". Dennis Hopper, Peter Fonda Mayores 18 años.

**ESPAÑA.** Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 horas. "Operación San Antonio". Española colores Menores.

**FLORIDA.** Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 horas. "Un hombre un caballo, una pistola" Tony Anthony. Cowboy. Acción. mayores 18 años.

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.30; 17.30 y 21.30 horas. "Doctor Zhivago" Omar Shariff, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años.

**HUELEN.** Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 horas. "Emilio y los Detectives" Walter Slezak, Bryan Russell Walt Disney. Menores.

**HUERFANOS.** Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11; 14; 16.30 19 y 22 horas. "Esta calle es nuestra" el niño actor Anthony Kemp. Mayores y menores.

**IMPERIO.** Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "La amante" Sueca, drama, Mayores 21 años.

**KING.** Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 horas. "Sexoanálisis" Norman Briski Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

**LIDO.** Huérfanos 680. Tel. 34366. Cerrado por reparaciones.

**MAYO.** Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 horas. "Infierno en Normandía".

**METRO.** Unión Central, Bandera. Tel. 83361. Desde las 10.15 hrs. "El Arbol de la vida" Elizabeth Taylor, Mongomery Clift Mayores 15 años.

**NILO.** Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 horas. "Prontuario". Cerón Pardo. El loco Pepe. I. Scarpizzo. Mayores.

### SECTOR QUINTA NORMAL.

**IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 horas. Catalina la grande. Asalto a las Vegas. Misión triple traición.

**BAQUEDANO.** Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 hrs. La vuelta al mundo en 80 días. El Alamo.

**NORMANDIE.** Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. El Graduado. Mayores 21 años.

### SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA.

**ANDES.** Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 horas. Helga y Michael. La noche se hizo para robar.

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 15.45; 18.45 y 21.45 horas. No delatarás. EE. UU. Drama. acción. mayores 21 años.

**DANTE.** Washington 26. Tel. 494359. A las 16.15; 19.15 y 22.15 horas. Con los minutos contados. Acción. mayores. 18 años.

**EGAÑA.** Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 horas. Festival ruso. Gitano. Selección de agregados.

**EL GOLF.** Apoquindo 3368. Tel. 400046. A las 16.15; 19 y 22 horas. La tierna promesa. Drama Mayores 18 años.

**HOLLYWOOD.** Irarrázaval 2900. Tel. 42380. Desde las 13 horas. Las 500 millas. Mas allá del sol. 20 kilos de lios.

**PACIFICO.** Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 horas. "No delatarás" Raymond St. Jacques, Ruby Dee. Suspenso. Mayores 18 años.

**PLAZA.** Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 horas. "Infierno en Normandía" Peter Lee Lawrence, Guy Madison. Mayores 18 años.

**REAL.** Compañía 1068. Tel. 6555. Desde las 10 horas. "Un hombre un caballo, una pistola" Tony Anthony. Cowboy. Mayores 18 años.

**REX.** Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 horas. "Lástragale". Horst Buchholz. Marlene Jobert. Mayores 21 años.

**RIO.** Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 14 horas. "Sólo los dos". Marisol, Sebastián Linares. "Quiero llenarme de ti". Sandro. musical.

**RITZ.** San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 horas. "El juego terminó" francesa. drama. Mayores de 21 años.

**RIVIERA.** D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 horas. "Amores de una rubia". Francesa "El sistema". Mayores 21 años.

**ROXY.** Huérfanos 1055. Tel. 8089. Desde las 10 horas. "Caliche sangriento". chilena acción.

**SAN MARTIN.** B. O'Higgins. 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 horas. "Infierno en Normandía". acción guerra. Mayores.

**SANTA LUCIA.** A. B. O'Higgins. San Isidro. Tel. 64718. A las 15.30; 18.30 y 22 horas. "La última aventura" Robert Shaw, Robert Ryan y Jefrey Hunter. Cinerama, MGM. Menores.

**SANTIAGO.** Merced 829. Tel. 3288. Desde las 11 horas. "El que viaja con el diablo". Robert Mitchum. Acción. mayores de 14 años.

**SAO PAULO.** Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 horas. "Helga y Michael". Educación sexual. "Hablemos de mujeres". Comedia cómica, mayores 21 años.

**TIVOLI.** Huérfanos 757. Tel. 30611. A las 15.45, 18.45 y 21.30 horas. "Viaje de un largo día hacia la noche". Katherine Hepburn. Ralph Richardson. Mayores 18 años.

**TOESCA.** Huérfanos 1313 - Tel. 711562. Desde las 11 horas. "El graduado". EE. UU. Drama mayores 21 años.

**VICTORIA.** Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 horas. "La tierna promesa". Drama colores. Mayores 18 años.

**WINDSOR.** Moneda 1035. Tel. Desde las 10.45 hrs. "Si es Martes debe ser Belgica". Aventuras Comicás Mayores 18 años.

**YORK.** Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.25 horas. "Cuando tú no estás". Raphael. musical. menores.

## CINE GUIA

**LAS CONDES.** Apoquindo Noruega. 484067. A las 16; 19.15 y 22.15 horas. Sexoanálisis. Cómica. Mayores 21 años.

**LAS LILAS.** E. Yañez - J. de Dios. Tel. 431160. A las 16; 19 y 22 horas. Si es martes debe ser Bélgica. Cómica. Mayores 18 años.

**LO CASTILLO.** Vitacura. Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 horas. El hueso del amo. Francesa, drama, mayores 21 años.

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16; 19 y 22 horas. Con los minutos contados. Sidney Poitier. Policial. mayores 18 años.

**P. DE VALDIVIA.** P. de Valdivia - Bilbao. Tel. 43949. A las 16; 18.30 y 22 horas. Emilio y los detectives. Cómica. Menores.

**VERDI.** P. De Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. (Vestidas y alborotadas. La vuelta del mexicano. Canta mi corazón.




### 10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA.

**ALHUE.** Población Dávila 581427. Desde las 14 hrs. Sueños de riquezas. Llegan los paracaidistas. El hombre de Kiev.

**AMERICA.** Ñuble 390. Tel. 52443. Triple programación sopresa.

**ESMERALDA.** San Diego 1035. Tel. 64503. Desde las 14 horas. Las 500 millas. Mas allá del sol. 20 Kilos de lios.

**GRAN AVENIDA.** Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 horas. El que viaja con el diablo. EE. UU. Acción mayores de 14 años.

**IMPERIAL.** San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 horas. Bonnie and Clyde. Te veré en el infierno. La leyenda de indomable.

**Pintor C[illegible]lli** 293. Tel. 52181. Desde las 14 horas. Cómo salvar al matrimonio. Estos [illegible]dos. Divorcio a la americana.

**MISTRAL.** San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 horas. El Circulo del terror. El emboscada. A sangre fría.

**MODERNO.** Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 horas. El audaz. El gran silencio. La amenaza.

**ROMA.** San Diego 230. Tel. 67258. Tel. Desde las 14 horas. Un quijote sin mancha. Pescador pescado. Cómicas. menores.

**MONACO.** 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 horas. Uno después del otro. Mata bebe mata. Siete veces siete.

**SAN DIEGO.** San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 horas. La noche de emboscada. Hay un hombre en el lecho de mamá.

**SAN MIGUEL.** Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 horas. Un quijote sin mancha. Pescador pescado. Cómicos, menores.

**PORTUGAL.** 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 horas. El oro de Mackenna. El Golfo. Raphael. Colores. menores.

**PRAT.** San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 horas. La vuelta al mundo en 80 días. El Alamo.

## CARTELERA TEATRAL



*Orietta y Angela Escamez (las reinas) y Héctor Duvauchelle (el rey) en el Petix Rex.*



*En el Teatro Moneda discuten "El Precio", Américo Vargas, Pury Durante y Rubén Sotoconil.*



*"Evangelio según San Jaime" Antonio Varas*

**ANTONIO VARAS.** Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile, a las 19 horas. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

**BULNES.** Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. "Heroica de buenos Aires". En gira.

**CAMILO HENRIQUEZ.** Amunátegui 31. Tel. 88959. Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 horas. "Antigona" de B. Brecht.

**CARLOS CARIOLA.** San Diego 246. Tel. 99359. Ciudad de los artistas presenta. A las 19 horas. "La pérgola de las flores".

**CAUPOLICAN.** San Diego 840. Tel. 85912. Domingo 14 gran festival a Jose Alfredo Fuentes (El Pollo) Cecilia y muchos artistas más.

**LA COMEDIA.** Merced 349. Tel. 391523. A las 19 horas. "Cuestionemos la cuestión".

**MARU.** San Antonio 249. Tel. 397907. Cia. de Comedias de Lucho Cordoba y Olvido Leguia a las 19.30 horas. "En tiempos de don Arturo" de Lucho Cordoba.

**MONEDA.** Moneda 920. Tel. 715451. Cia. de Comedias Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 horas. "El Precio" de Arthur Miller.

**MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES.** Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón a las 19 horas. "Bajo el signo de Caín". de Egon Woolf viernes a domingo.

**OPERA.** Huérfanos 937. Tel. 397907. Cia. de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23.15 horas. "Angeles o demonios".

**PICARESQUE.** Recoleta 343. Tel. 372606. Cia. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 horas. "El rey no se la puede".

**PETIT REX.** Huerfanos 735. Tel. 31143. Cia. de los cuatro, a las 19 horas. "El Rey se muere". de Ionesco.

**SAN ANTONIO.** San Antonio 255. Tel. 33605. Cia. de Comedias de Susana Bouquet a las 19.30 horas. "Bajo el signo de Taurus". de M. Arellano M.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual.................................E° 180.-
Semestral.............................E° 92.-
Trimestral............................E° 48.-

# LA NACION
SANTIAGO, MIERCOLES 10 DE DICIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

## Las Olas y el Viento...

BUENOS AIRES (Especial para La Nación por Raimundo Calcagno). Donald es un muchacho que todos miran como un futuro astro del disco. Su tema "Tiritando" se impuso ampliamente y no sólo Argentina fue su campo de acción. También triunfó en Chile, en Uruguay, en Colombia, en Perú y Venezuela. Ahora Donald canta "Naranjitas". Es un tema que se identifica con una bebida y "cualquier cantidad de dinero", el muchacho, se guarda en su bolsillo. Pero Donald, que ya preocupa, ahora tiene muy preocupado a su "fans" que lo ha visto con una muchacha muy hermosa (varios la encuentran parecida a B. B.) que aparecía en las pantallas chicas del país publicitando una marca de cigarrillos. La incorporación de Donald al lado de Liliana Caldini, ha traído, a esta, mayor fama y también algunas críticas. Todos, cuando la veían en la pantalla, y fumando, la creían una mujer mayor. Hoy, por que ella lo ha contado, se ha sabido que sólo tiene 17. Que pesa 55 kilos y que mide un metro setenta de altura.

La gente que antes la miraba con respeto, hoy la crítica argumentando que es un mal ejemplo, que una PEQUEÑA DE DIECISIETE AÑOS, salga fumando ante las pantallas. Liliana conoció a Donald cuando el tema "Tiritando" se agregó a la promoción publicitaria de los cigarrillos que ella fuma en pantalla. Ahora se les ve juntos. Niegan noviasgo. Se enojan cuando los señalan como enamorado pero, a menudo, y gran parte del día, se les ve junto ¿Romance? ¡Nooo! han dicho un coro, pero la verdad es que se ven tan cariñositos "tiritando" sus parpados, es como para dudar lo.

"Las olas y el viento" ¡sacundu sacundú!


*Donald ahora impone "Naranjitas". Antes fue "Tiritando". A su lado Liliana, bella de 17 años que impresio na. Onofre?.*


*Leonardo Favio y Carola; cantan al estilo de Leo Dan. El cine les preocupa.*

## Favio en la Onda del Verano

Leonardo Favio sigue componiendo. Sigue filmando y sigue grabando.

En nuestro medio ya comienzan a tomar conciencia discómanas dos temas creados por "El Lider", al estilo de Palito Ortega. Uno de ellos tiene el nombre de, "Con la Pollera Roja". Aquí, en el comienzo. Favio tiene un diálogo (..pregunta la hora..) con otra persona, esa voz varonil, por noticias que hemos recibido corresponde a la de Mario Clavel, el famoso "showman" que ahora ya vive de recuerdos. Leonardo Favio lo ha sacado del olvido para que grabe junto a él.

En el lado B del single, que pertenece a una serie llamado de verano, figura el tema "Hay Una Piba Que Me Tiene Loco". Le acompaña Carola, la infaltable Carola a la cual Favio nos quiere convencer que canta. Allá él con sus pretenciones, pero no nos convence.

Los dos temas muy alegres, "n'a que ver" con la onda de "El Lider", dos temas que gustarán para bailarlos y cantarlos en la temporada de playa.

## Nano Parra: Hijo Ilustre de Curacaví

Con una gran fiesta (podríamos decir una fiesta "chora"...) Nano Parra, el creador de las cuecas "choras", fue declarado hijo Ilustre de Curacaví. La fiesta se realizó en el Estadio de esa localidad y durante el acto, donde se pudo ver carreras de ensacados, un partido de fútbol, y un campeonato de cuecas, se pudo ver también un desfile de artistas criollos, entre los que se contaban Patricio Manns, Hilda Parra, "Los Libertadores", Jorge Yáñez (...actor de Caliche Sangriento), María Elena Parra, y muchos otros.

"Nano" Parra, visiblemente emocionado, recibió esta distinción a nombre de los artistas criollos que, de esta manera, ven reconocida su labor por la música nacional.

## Trocha Angosta: en la Vía del Triunfo

Al margen de sus actualidades musicales, muchos de los conjuntos "beat" antes de lanzarse en su carrera artística dedicaron- sin duda- mucho de su tiempo en busca de una original denominación. No es una excepción, como se verá, la juvenil agripación que responde al nombre de Trocha Angosta. Pero este grupo no sólo se destaca por su singular apelativo, sino que suma a esta carcterística el hecho de no usar largas "mlenas" ni ropas extravagantes, y además, de cantar temas propios o de autores extranjeros en castellano.

El cuarteto integrado por Ricardo Raffo (guitarrista), Roberto Crizay (bajo y guitarrista), Luis Terreno (organista) y Enrique Fernández de Gamboa (baterista), dió sus primeros pasos artísticos secundando a María Concepción Cesar en los bailes carnavalescos de 1968, pero haciéndose conocer en ese entonces como The Main's. Bajo esa denominación, e interpretando canciones de conjuntos ingleses en su idioma original actuó durante todo el año pasado en diversos programas de televisión y realizó también varias presentaciones en escenarios musicales.

"Pero recapacitamos, por suerte, a comienzos de este año- dicen- y viendo que con nuestra antigua modalidad no pasaba casi nada, decidimos renovarnos por completo. Así nació Trocha Angosta". Y un sólo tema, "**Caballos verdes**", lo ubicó en el gusto de la juventud. Ahora, con muchas esperanzas puestas en varias piezas de su autoría que darán a conocer en breve plazo los jóvenes intérpretes alternarán su labor televisiva con una gira que los llevará por las más importantes ciudades del interior del país.



## Me lo Contaron

Que Pury Du... está entregando... radioteatro con... saje social que muy... go dará que hablar... múltiple artista... dijieron estudia... trabaja en el Te... hace radio y adem... queda tiempo para... dar a Américo.

**...Que Valentín Trujillo resultó lo... jor, junto a su or... ta, en el "Sába... Alegres" último... verdad es que... cantantes eran... malos, salvándose... cen solo Facundo... bral. Valentín T... llo es uno de nue... buenos directores... orquesta...**

...Que María Eu... Cavieres es muy... ble que viaje a Pe... estudie la posibi... de un contrato... actuar en "te... tro". La morena... siempre, hemos so... do, que está llama... triunfar aquí y... quebrada del ají.

**...Que Gustavo Laubbe es mejor... se quede co... futbolista. No... nada con él en... actuación en "Tres Mosqueteros"..Pastelero tus pasteles, y futbolista a "chuteadores"...**

Que este será el... mo año que el Fes... de la Canción de... del Mar, tendrá... **bro Folklore**, al... cer no interesa ni... organizadores, ni... que ven el festival... música criolla.

**...Que al igual q... nosotros nos ha re... tado difícil encon... a la gente del fest... de la Canción de... Guinda para que... cuenten mayores novedades de... certamen que pre... pa mucho por es... días...**

Que *en* el Festival... Tango del 9 es un... los buenos progr... de fin de semana... ofrece el canal L... El sábado Héctor... la y un cantor llam... Marcelo Peña... ran "que se... ron".

## Fedra y Maximiliano se Llaman Federica y Pedro

**Ella nació en Budapest. El es porteño. Ella 21 años, el 23. Se dicen socios. Niegan noviazgo.**

¿Quiénes son Fedra y Maximiliano? En agosto de 1967 se concretó la formación del dúo y de inmediato comenzaron a actuar en diferentes espacios de televisión y lugares nocturnos. Poco a poco fueron subiendo importantes peldaños. ¿Quién es Fedra? Es húngara. Nació en Budapest, pero hace muchos años que vive en nuestro país. Tiene 21 años. Su nombre real es Federica Narvik. Se ocupa de crear los modelos que utiliza para sus presentaciones artísticas. Vive en el Barrio Norte junto a sus padres. **¿Quién es Maximiliano?** Se llama realmente Pedro Muñoz. Es argentino. Para ser más exactos, nació en Wilde hace 23 años. En 1963 viajó a Europa con un conjunto moderno, donde se desempeñaba como cantante. Es autor, compositor y ejecutante d guitarra.

Fedra y Maximiliano actualmente están en el Perú. Fueron por una semana y se quedaron por obligación del público. "Imponen en nuestro medio, en estos momentos, "Como Somos", ganador del Festival de la Canción de Buenos Aires.

Fedra y Maximiliano dicen no ser marido y mujer. Dicen no ser novios. Solamente compañeros de trabajo. O mejor dicho socios. Romance señalan que no existe, pero luego, alguna vez, digan la verdad.


*Fedra y Maximiliano: se dicen amigos, mejor dicho socios, y nada más...*



**Sus discos llegan a Chile:**

## Alberto Cortez: Otro Argentino que Triunfa en Europa

- Es el autor de "Me lo Dijo Pérez"
- Grabó "Poema 20" de Pablo Neruda
- Ha recorrido todo el Viejo Mundo

MADRID (Especial por Roberto Gregorio Sáez).- Alberto Cortez, nació en Argentina. Cursó sus primeros estudios en Mendoza y luego pasó a la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires. Atraído por la música, hace varios programas de televisión, pasando después a formar parte de la orquesta de Mario Carty. Logra su propia orquesta y triunfa en toda la Argentina.

En julio de 1960 llega a Europa, causando sensación en Bélgica, desde donde lanza al mundo el "Sucu-Sucu", logrando vender más de un millón de discos. Francia, Italia, Alemania, Estados Unidos, recorre el mundo en gira triunfal, teniendo como base de operaciones Bruselas.

José Alberto García, nombre verdadero de ALBERTO CORTEZ, graba en inglés, frances, italiano, portugues y flamenco. Mina graba Renato", canción compuesta en letra u música por ALBERTO CORTEZ, de que la vende un millón de discos. Ante su enorme éxito gracias a su disco 'Sucu-'sucu-", reci-ñbe en las televisiones europeas el nombre de "Mr. Sucu-Sucu".

En uno de sus viajes a Estados Unidos graba en Hollywood una canción "Las Palmeras". Este tema se convirtió en un super éxito en España, y abrió las puertas de par en par a Alberto Cortez. Viene a España y hace varios programas de televisión y varias actuaciones cara al público. Sus triunfos son fabulosos.

Firma contrato con Hispavox y comienzan éxitos como "La tierra" "Boni bonita", "Un cigarrillo la lluvia y tú "La Mama", "Mi amigo Manuel" y me lo dijo Pérez. Esta última canción compuesta por el propio Alberto se covierte en un gran éxito, tanto así que Alberto ha bautizado a su "Ford Mustang" con el nombre de Pérez". Me lo dijo Pérez" surgió en el Festival de la canción de Palma de Mallorca. "Mr. Sucu-Sucu" alterna sus éxitos en España con otras grabaciones por Europa y nemerosas presentaciones personales.

Hasta la fecha Alberto ha realizado más de cincuenta "shows" en las diferentes televisiones europeas. En el Festival del Mediterráneo defendió una canción titulada "Señor Chaplin". Luego vienen otros éxitos cmo "Me has enamorado" "Guantanamera", Mini, minifalda" y la Banda borracha.

Alberto se establece definitivamente en Madrid y realiza varias actuaciones en Portugal, donde se convierte en el artista extranjero más popular.

HA MUERTO "MR. SUCU-SUCU"
¡VIVA ALBERTO CORTEZ!

Llega un momento en que Alberto se enfrenta seriamente a la realidad de su madurez artística y a la responsabilidad que ella confiere. En esos momentos triunfa rotundamente con una nueva canción propia "En un rincón del alma".

Alberto toma dos decisiones para dar a conocer a todos el nuevo rumbo de su carrera artística: graba un L. P. titulado "Poemas y canciones" en el que incluye temas de Dávalos, Yupanqui, Castro, Pablo Neruda y Brito y da un recital el 25 de abril de 1967 en el Teatro de la Zarzuela en Madrid.

El histórico recital de Alberto basado en sus propias conposiciones y en su "Poemas y canciones", fue un triunfo fabuloso y toda la prensa española se hizo eco del acontecimiento con grandes elogios. Alberto había preferido la calidad a lo comercial y había vencido.

El nombre de Alberto se agrandó. Surgieron éxitos como "Los ejes de mi carreta", "Poema 20" y "Sombras".

Alberto Cortez realiza entonces una serie de recitales por toda Europa, Portugal y por tierras de Angola, Mozambique y Africa del Sur.

Graba un nuevo L. P. esta vez totalmente dedicado a Atahualpa Yupanqui, de donde se escuchan y se hacen muy popular en España "indiecito dormido" "Chacarera de las piedras" "Guitarra, dímelo tú.

Nuevo recital en Madrid en el que interpreta en la primera paette a Yupanqui y en la segunda a Machado, Lope de Vega, Quevedo y al Marques de Santillana. Nuevo éxito de público. Fue,

Otro album de "Poemas y canciones" sobre los grandes poemas españoles, con música del propio Alberto.

Alberto Cortez ha intervenido en más de sesenta programas de televisión española y en doce de ellos de estrella máxima.

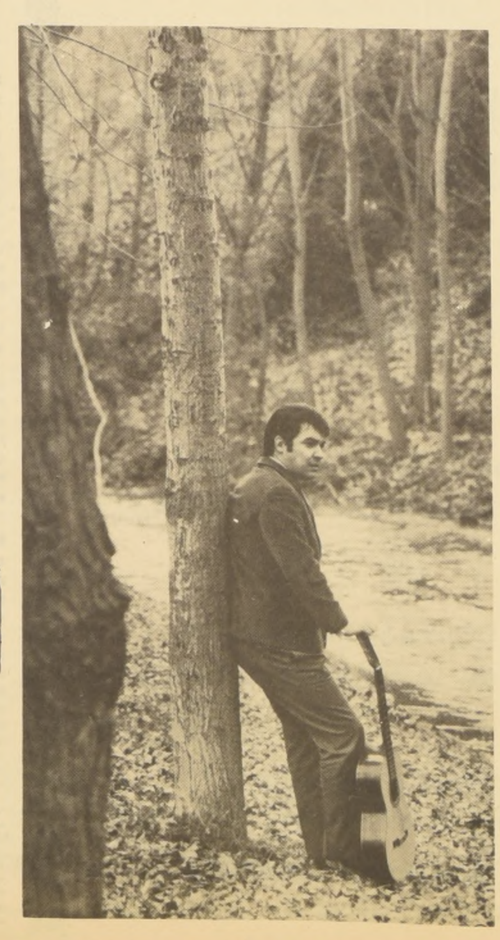
Todos los veranos sus actuaciones en "Florida Park", de Madrid, son esperadas por el público con verdadera ansiedad.

Sus discos su publican en todos los países de América y en Japón sus L. P. son muy cotizados.

Nuevos recitales por toda España y otro éxito compuesto por el mismo: "Cuando un amigo se va". Graba un álbum con canciones propias, con el título genérico de "el compositor... el cantante". De este LP. dos nuevos impactos: "El abuelo" y "Manolo".

Ahora Alberto, después de haber recorrido todos los rincones de Europa quiere cantar en América y llevar a su continente natal todo lo que ha aprendido. Alberto Cortez, una gran personalidad humana, que vive por y como primera etapa de una gira americana. Antes de irse, dejará muchas canciones grabadas y se lleva muchas ilusiones de triunfar, de trebajar, de que lo que se hace sea importante.

Alberto Cortez, ûn hombre grande, con un corazón más grande aún y con una categoría que le hace ser una de las grandes voces, de las grandes figuras de habla castellana.


*Alberto Cortez: el argentino que "se comio" europa. Sus discos en Chile...*


*TROCHA ANGOSTA: están en la línea. Imponen "Caballos Verdes"...*